

Le cercle social et culturel a choisi son thème de l'année

PRINCEVILLE (GAB) — "Les visages multiples de la femme" est le thème général adopté pour 1970-71 au Cercle social et culturel de Princeville.

Un sujet particulier de ce thème sera développé au cours des mois de la prochaine saison. Des animateurs seront invités à présenter chacun des sujets du thème.

Pour septembre, c'est la présidente ex-officio du Cercle social et culturel, Mlle Denise Morant qui est l'invitée. Mlle Morant entretiendra ses auditrices sur le Japon où elle a fait un séjour il y a quelques semaines. "La femme en voyage" sera élaboré par Mlle Morand à cette occasion.

Autres sujets

Les autres parties du thème général "Les visages multiples de la femme" qui seront étudiées durant 1970-71 au Cercle social et culturel de Princeville sont "La femme et l'éducation", "La femme et la mode", "La femme et la religion", "La Femme de carrière", "La

femme et la charité", "La femme et sa médecine personnelle".

Le programme d'étude prendra fin par "la femme du monde". Ce programme a été déterminé par la direction du CSC et sera soumis aux membres pour approbation définitive à la première activité de 1970-71 soit à la mi-septembre.

Des comités

La direction du Cercle social et culturel de Princeville a également formé des comités qui seront à l'oeuvre au cours des prochains mois. Ces comités sont ceux de "Décoration", "Arts", "Publicité", "Téléphone". Des responsables prendront bientôt la direction de ces comités. Par ailleurs, la direction du Cercle social et culturel a l'intention d'organiser un genre de conférence-éclair à chacune des réunions du mouvement.

Un membre serait alors invité à faire connaître un domaine des activités dont elle s'occupe de façon

particulière en dehors du travail régulier de sa vie. Cette conférence-éclair prendrait la forme "forum". Le but de cette initiative est d'habituer les membres à s'exprimer en public, tâche qui lui sera facilitée par une série de questions que poseront les autres participantes aux réunions.

La direction

C'est Mme Madeleine Crête qui dirige les activités du Cercle social et culturel de Princeville à titre de présidente pour 1970-71. Les vice-présidentes sont Mme Thérèse Dubeau et Mme Lucette Boudreau.

Mme Suzanne Paquet a la responsabilité du secrétariat. Les conseillères en devoir pour la présente saison sont: Mme Marie Lacoursière, Mme Jeannine Turgeon, Mme Thérèse Goyer et Mme Yolande Dubuc; cette dernière vient d'être choisie par la direction pour occuper un poste laissé vacant dernièrement chez les conseillères.

A St-Norbert: nouveau service téléphonique

NORBERTVILLE (GAB) — La compagnie de Téléphone de Saint-Norbert est maintenant reliée par câble à l'important centre de Victoriaville pour les échanges de communications.

Les installations se rapportant à cette amélioration ont été com-

plétées il y a quelques semaines et donnent entière satisfaction selon un sondage fait auprès des abonnés locaux. Depuis quelque temps déjà, la compagnie de Téléphone de Saint-Norbert a un système automatique pour l'échange des communications à son central logé dans une bâtisse construite spécialement à cette fin.

Le conseil accepte cinq soumissions

PRINCEVILLE (GAB) — Les cinq plus basses de 15 soumissions présentées ont été acceptées par le conseil municipal urbain de Princeville. Ces soumissions se rapportent à trois projets d'aqueduc et d'égouts. Pour le projet "Saint-Jacques-Ouest", la soumission la plus avantageuse était celle de la firme Eusèbe Allard Inc., soit \$39,982.25. La plus basse soumission pour le projet "Boulevard Baril" était celle de P. Poirier Construction Inc. qui demande \$7,626. P. Poirier Construction Inc. avait également la plus basse soumission pour le projet d'égouttement de surface sur la rue Saint-Jean-Baptiste-Nord, soit \$4,111. Quant aux matériaux en fonte, ils seront fournis par J.-U. Houle Ltée, de Victoriaville, au prix de \$21,563; c'était la seule soumission présentée pour ces matériaux. Pour les matériaux en béton, les édiles ont accepté la soumission de Pavage LaSalle de Victoriaville, qui demandait \$15,989.83.

L'acceptation des cinq soumissions était recommandée par

M. Adrien Corriveau, ingénieur de la firme St-Pierre de Victoriaville, entreprise qui s'occupe des travaux de génie pour Princeville.

La chloration

Le conseil municipal de Princeville prend également des dispositions pour un nouveau système de chloration de l'eau à l'aqueduc municipal. Les ingénieurs ont recommandé l'installation de nouveaux appareils pour remplacer ceux qui sont en usage depuis une vingtaine d'années et qui ne répondent plus aux besoins. Après études, les ingénieurs ont donné la préférence à la station de pompage pour l'installation des appareils pour la chloration au lieu de faire le traitement à la sortie des réservoirs comme on le fait actuellement. Plans et devis sont donc préparés pour les additions nécessaires à la construction déjà existante à la station de pompage. Il en coûtera \$16,900 pour la réalisation

(suite à la page 3)

400 spectateurs au gala aquatique

PLESSISVILLE. — Mardi, le 25 août, a eu lieu à la piscine municipale un grand gala aquatique. Ce gala organisé par des jeunes a attiré une foule de plus de 400 personnes.

M. le maire Rosaire Côté ainsi que M. Georges Tremblay, directeur des loisirs, ont procédé à l'ouverture de ce gala, par leur petit discours.

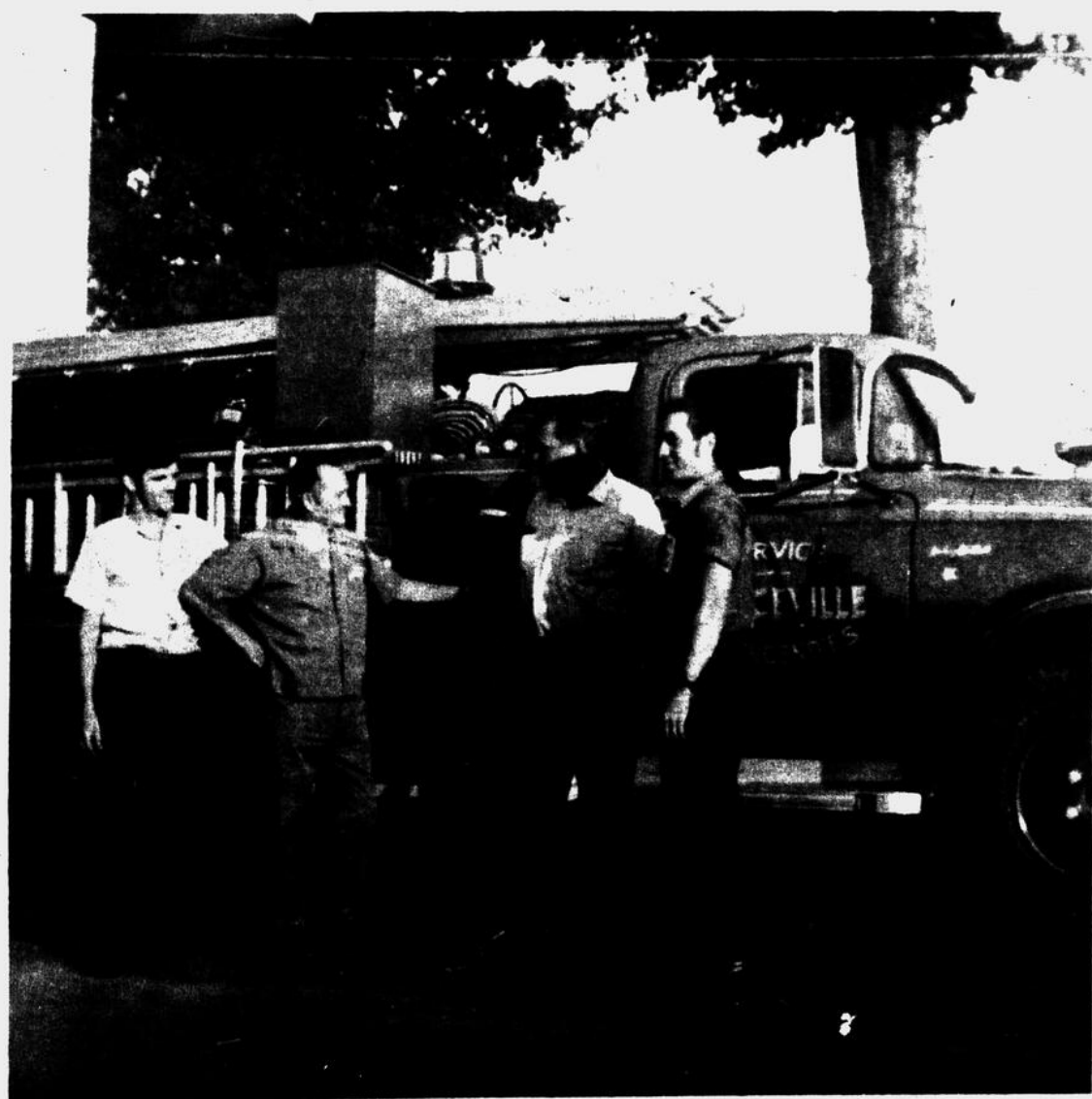
Les activités ont débuté par une course de 50 mètres par les Old Timers. Le docteur Bertrand Savoie, M. Robert Salvail et Conrad Binette se sont mérités les 1er, 2e et 3e place.

Des démonstrations de style de nage et d'habileté aquatique furent présentées ainsi qu'une ma-

gnifique coregraphie de ballet effectuée par les Aquarelles sont un groupe de 14 jeunes filles âgées de 9 à 13 ans dirigées par Yves Bécotte, instructeur de natation. La coregraphie, hautement appréciée des spectateurs était sous la responsabilité de Martine Forand ainsi que Marie-Claude Savoie.

Frou Frou et sa bande (4 clowns) ont fait les frais de divertissement entre le numéros et ont présenté eux-mêmes leur spectacle de sécurité, secourisme et acrobatie.

Ce gala fut un succès et l'organisateur Yves Bécotte en attribue le mérite aux collaborateurs: Jean-Pierre Savoie, Jean Bécotte, Claude Savoie et Martine Forand.



BRIGADE DES INCENDIES. — Les membres de la Brigade des Incendies de Princeville ont profité de cours de perfectionnement. Cette formation leur a été donnée par un spécialiste du Commissariat des Incendies du Québec. Trois séances étaient au programme. Les instructions reçues à cette occasion ont permis aux pompiers de "rafraîchir" leurs connaissances dans le maniement de l'équipement et

d'en apprendre de nouvelles. De gauche à droite sur la photo ci-dessus: M. Raymond Nault, l'un des opérateurs du camion-pompe de la Brigade des Incendies de Princeville. M. Clément Béchard, chef de la Brigade des Incendies; M. Bernard Joly, du Commissariat des Incendies du Québec, animateur des cours; M. Denis Hunter, l'autre opérateur du camion-pompe.

Service d'auxiliaires familiales

VICTORIAVILLE. — Depuis près de deux ans déjà, un nouveau service a été mis sur pied, par le Service social du Centre du Québec. Il s'agit du Service d'Auxiliaires Familiales, offert à toute la population dans le but d'augmenter les chances de maintien de l'unité familiale, d'assurer aux enfants la stabilité et la sécurité nécessaires à leur épanouissement et de favoriser la guérison de la mère.

Il offre les services d'une auxiliaire familiale avec familles dont la mère est incapable temporairement de jouer son rôle.

Le service d'Auxiliaires Familiales désire alléger le trop lourd fardeau des besoins matérielles, qui épuisent un si grand nombre de mères de famille, en leur apportant au foyer l'aide d'une personne compétente et dévouée qui avec elles ou à leur place peut prendre soin des enfants et partager ou assumer les travaux quotidiens de la maison.

Qui est-elle cette personne à qui le Service Social confie un tel rôle et quelles sont ses fonctions?

L'Auxiliaire Familiale est une femme qui, la plupart du temps, a élevé ses propres enfants et qui, en raison de son entraînement comme maîtresse de maison, de ses habiletés particulières, de son développement, est apte à assumer une aussi grande responsabilité que celle de se substituer à une mère de famille. En plus, l'Auxiliaire familiale a été préparée à son rôle par des cours de formation: psychologie de l'enfant, économie familiale, hygiène physique et mentale, alimentation, sécurité sociale, etc.

Ses fonctions varient selon le type de foyer qu'elle rencontre. On peut dire que généralement elle accomplit le travail quotidien de la mère, c'est-à-dire qu'elle prend soin des enfants, prépare les repas et entretient la maison; on peut s'attendre à ce qu'elle fasse le grand nettoyage saisonnier ou encore des ouvrages accumulés depuis plusieurs semaines.

Qui peut bénéficier de cette ressource?

Une demande est susceptible d'être acceptée lorsque la mère est malade et que personne dans la famille ne peut la remplacer; de plus, il est nécessaire que le père ou une personne responsable puisse prendre la relève, le soir, au départ de l'auxiliaire, habituellement vers 5 heures. La demande de service est valable pour une période de 3 à 5 semaines environ et il est normal que la priorité soit donnée aux familles nombreuses (car ce sont elles qui ont le plus de difficulté à recevoir de l'aide.)

La contribution financière des familles est établie en fonction des revenus et obligations de chacune d'elles. Ce service peut donc être gratuit dans certains cas.

A Victoriaville, le Service d'Auxiliaires Familiales dessert les villes de Victoriaville, d'Arthabaska dans un rayon de cinq milles. Exceptionnellement, c'est-à-dire, lorsqu'il y a une auxiliaire disponible, le service peut être donné dans un rayon de quinze milles, si la famille accepte de payer les frais de transport de l'auxiliaire. Ce même service d'Auxiliaires Familiales existe aussi pour les villes

de Drummondville et de Nicolet.

Toute la population désignée plus haut peut bénéficier de ce service et non seulement les familles aidées par le Ministère de la Famille et du Bien-Être Social et celles aidées par le Service Social du Centre du Québec. Toutes demandes de service doivent être faites au bureau du Service Social de Victoriaville, 365 est, Notre-Dame, dont le numéro de téléphone est 752-9751.

Au cours de la première année, c'est-à-dire en 1969, le Service d'Auxiliaires Familiales de Victoriaville a pu venir en aide à 37 familles, dont la moitié étaient des familles non aidées au Service Social. La moyenne des jours de service a été de 21 jours par familles. Dans 24 familles on a ainsi évité le placement en foyer nourricier d'une centaine d'enfants, soit 4 par famille en moyenne. Ces chiffres prouvent de façon évidente la nécessité et l'efficacité d'un tel service. Actuellement trois dames auxiliaires familiales, travaillent à plein temps pour le Service et il y a une auxiliaire suppléante.

**NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM**

AMELIOREE

ADAPTEE

TOUJOURS IMBATTABLE

L'Assurance Scolaire Artisans

Vous sera encore offerte cette année par vos vendeurs

Yves Gauthier Warwick, 358-2435	Roland Bergeron Princeville 364-5102	Ludger Martin Victoriaville Arthabaska 752-6194	Gilles Toupin Victoriaville, 752-7149	Irené Toupin Arthabaska, 357-2112
---------------------------------------	--	--	---	---

LES GRANDS SPECTACLES AU LAURIER

Vendredi-18 sept. à 9.00 P.M.



"FELIX LECLERC"

BILLETS EN VENTE MAINTENANT
Cinema Laurier — Pharmacie Houle
Adm: \$4.50 - \$4.00 et \$3.50



HORAIRE
Samedi et Dimanche soirs à 6.45
Dimanche après-midi à 1.30
Lundi au Vendredi à 7.30

SAMEDI A VENDREDI
du 5 au 11 sept. \$1.75

Pour les
18 ans
et plus



LA SEXUALITE
DANS LE MARIAGE

**POUR CEUX QUI ONT
MANQUE OU QUI
VEULENT REVOIR**

**PREMIERE FOIS ENSEMBLE
DANS UN MEME PROGRAMME!**

**LE MIRACLE
DE L'AMOUR**

DEUX FILMS COMPLETS

**1^{ère} et 2^{ème}
PARTIE**

EN COULEURS



**TOUTE LA VERITE
SUR LE BONHEUR
CONJUGAL**

les partenaires
sexuels

LES RELATIONS ENTRE CONJOINTS SONT CLAIREMENT EXPLIQUEES!

M. Gérard Ouellette à la présidence du F.I.L.

VICTORIAVILLE (RJC) — Le comité provisoire de 6 membres élu il y a une quinzaine dans le cadre de la fondation du fonds industriel régional s'est réuni la semaine dernière afin d'étudier certaines normes et nommer leur président.

M. Gérard Ouellette de Daventryville a été nommé président du comité tandis que M. Claude Arcand se chargera du travail de secrétaire. Les autres membres de cette commission sont: MM. Sam Boulanger, Nicolas Larochelle, Aimé Beaudet et Sarto Baril. Ce dernier n'assistait toute-

fois pas à cette réunion, retenu pour cause de travail.

La première décision importante a été de décider que ce fonds revêtait un caractère strictement local pour l'instant, en raison de l'efficacité et de l'intérêt qui pourrait être créé chez les hommes d'affaires à participer au développement économique sur une base locale. Le secrétaire, Claude Arcand a précisé qu'il n'était pas impossible de créer un fonds industriel régional, mais que pour l'instant, il valait mieux débiter sur le plan local.

Le comité rencontrera d'ici trois semaines les hommes d'affaires et discutera avec ces derniers de ce genre de fonds. Les principes d'un tel fonds sont: la rentabilité des fonds investis, l'intérêt des hommes d'affaires à capitaliser ensemble et l'importance pour ces investisseurs de participer activement au fonds.

On veut aller à l'école avec la barbe et les cheveux longs

VICTORIAVILLE (RJC) — Le code d'éthique de la vie étudiante, de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs inscrit: "Tout étudiant (e) doit se présenter aux cours bien mis (e) et toujours propre. Par soucis d'hygiène, le garçon évitera de porter des bottes de cowboys, le blouson de cuir, les cheveux longs et la barbe".

Cette affaire pourrait bien mal tourner dans les prochains jours. Rejoint à son bureau, M. Desrosiers a fait savoir que cela avait été fait exprès d'insérer "évitera" au lieu "il est défendu", de telle sorte que chaque directeur d'école devra s'occuper de la chose et le tout est laissé à la diction de chacune des institutions.

Mais les jeunes ne l'entendent

pas de cette façon. Voici d'ailleurs le texte du communiqué de presse qu'ils ont remis à la presse la semaine dernière:

"Attendu que pour l'année scolaire, pour ne pas dire scholastique, 1970-71, la commission scolaire commet un attentat direct à l'individualité des étudiants, l'on se rappellera que les cheveux longs et la barbe ne sont pas admis, un groupe d'étudiants du Secondaire V s'est réuni pour étudier la création possible d'un comité conjoint formé de professeurs, d'étudiants et autorités. L'icelui comité pourrait permettre une plus grande représentation pour les principaux intéressés (étudiants). Des démarches seront entreprises prochainement en vue d'apporter des amendements aux règlements actuels imposés par la commission

scolaire. Le résultat de ces démarches nous indiquera les moyens à prendre, pour faire respecter notre individualité.

Qui veut la fin prend les moyens.

A.M.P.J.
(Association Mordue des Problèmes des Jeunes)

Denis Fréchette,
Marc Légaré et
Karl Gagnon".

C'est assez explicite comme communiqué, mais invités à expliquer un peu plus, ces trois jeunes ont déclaré qu'il n'est pas impossible que si ces règlements ne sont pas changés, un "sit-in" se ferait dans toutes les écoles de la Régionale des Bois-Francs, lequel pourrait s'étendre dans toute la province, et ce, la première journée régulière des classes.

Le conseil...

(suite de la page 1)

de ce projet qui est approuvé par Québec.

Règlement d'emprunt

Les édiles municipaux ont adopté un règlement portant le numéro 269 en vue de la réalisation de ces projets. Le projet "Saint-Jacques-Ouest" coûtera \$72,279.93, "Boulevard Baril" \$20,969, "Saint-Jean-Baptiste-Nord" \$9,678.16, "Chloration" \$16,900. Avec les frais spéciaux y compris le coût d'impression et de la vente des obligations, le tout coûtera \$124,251.21.

Assemblée des électeurs-contribuables

Sur ce montant de \$124,251.21, il est déduit \$9,251.21 représentant le total de l'argent non dépensé sur des règlements précédents; les travaux ont coûté moins cher que prévu sur ces règlements et cette somme était en réserve. Le règlement d'emprunt 269 est donc pour \$115,000. Les électeurs-propriétaires auront à approuver ce règlement d'emprunt lors d'une assemblée publique; cette assemblée est fixée à 19 heures le jeudi, 27 août à l'hôtel de ville.

**La Croix-Rouge est
à l'oeuvre
aujourd'hui
prête pour demain**

PRÊT HYPOTHECAIRE

Profitez de l'équité de
votre maison avec un
prêt-propriétaire...

**\$1600. à
\$10000. ou plus**

CAC REALTY LIMITED

191 est, Notre-Dame
C.P. 512
Victoriaville - 752-9766
14-4-70 j.n.o.

**Théâtre
VICTORIA
Victoriaville**

POUR
HORAIRE
752-2707

**SAMEDI à VENDREDI
du 5 au 11 Sept
2 primeurs en couleurs**

**POUR
18 ANS
et PLUS
Prix reg. \$1.50**

**TOUT POUR
LES CONFESSIONS des
call-girls...
QUAI DU
DÉSIR**

**LE PLAISIR!
DES RITES SENSUELS
ET DES BEAUTÉS
PRIMITIVES...
La 18 ANS
Adultes
Vampire Nue**

distribution
ASTRAL FILMS
2 films
en couleurs

- Horaire -

SAMEDI et DIMANCHE SOIRS

Quai du désir 6.45 - 10.00
Vampire Nue 8.30

DIMANCHE MATINEE

Vampire Nue 1.30
Quai du désir 3.15

LUNDI à VENDREDI

Vampire Nue 7.30
Quai du désir 9.15

SEMAINE D'ÈVE



Une question d'étiquette

"Lavez-portez", lisait Suzanne sur l'étiquette de sa plus belle robe, alors pourquoi s'en faire? Elle la plongea dans l'eau. Une fois lavée, cependant, plus question de la porter. C'était un véritable chef-d'œuvre de la peinture moderne! Mais comment peut-on blâmer le fabricant? Après tout, il avait apposé une étiquette d'entretien sur ce vêtement de qualité.

Ce sont habituellement les garnitures qui déteignent. Avez-vous remarqué les lisérés et les boutons de velours rouges qui ornent le devant de la robe de Suzanne? D'après l'étiquette, la solidité des couleurs du tissu avait été vérifiée en laboratoire, mais pas nécessairement celle des garnitures.

La solidité des couleurs fait l'objet d'études sérieuses dans l'industrie du vêtement. D'énormes sommes sont consacrées aux procédés de vérification, afin de donner au client pleine satisfaction. En tant que consommateur, nous devenons l'ultime juge de la qualité dans le monde merveilleux des tissus.

Plusieurs manufactures de textiles sont leur propre vérification. "Les indications de l'étiquette font partie de notre programme de contrôle de la qualité et elles permettent de prolonger la durée du tissu". C'est ce que déclare Made-moiselle Pearl Webber, coordina-

trice de mode au service de Bruck Mills, l'un des plus grands manufacturiers de textiles au Canada.

Bruck offre déjà 300 étiquettes différentes, qui sont toutes le résultat de recherches faites dans les laboratoires de la compagnie. Mlle Webber possède toute une collection d'étiquettes sur lesquelles sont imprimés, en français et en anglais, des conseils sur la façon de laver les vêtements et de les nettoyer à sec.

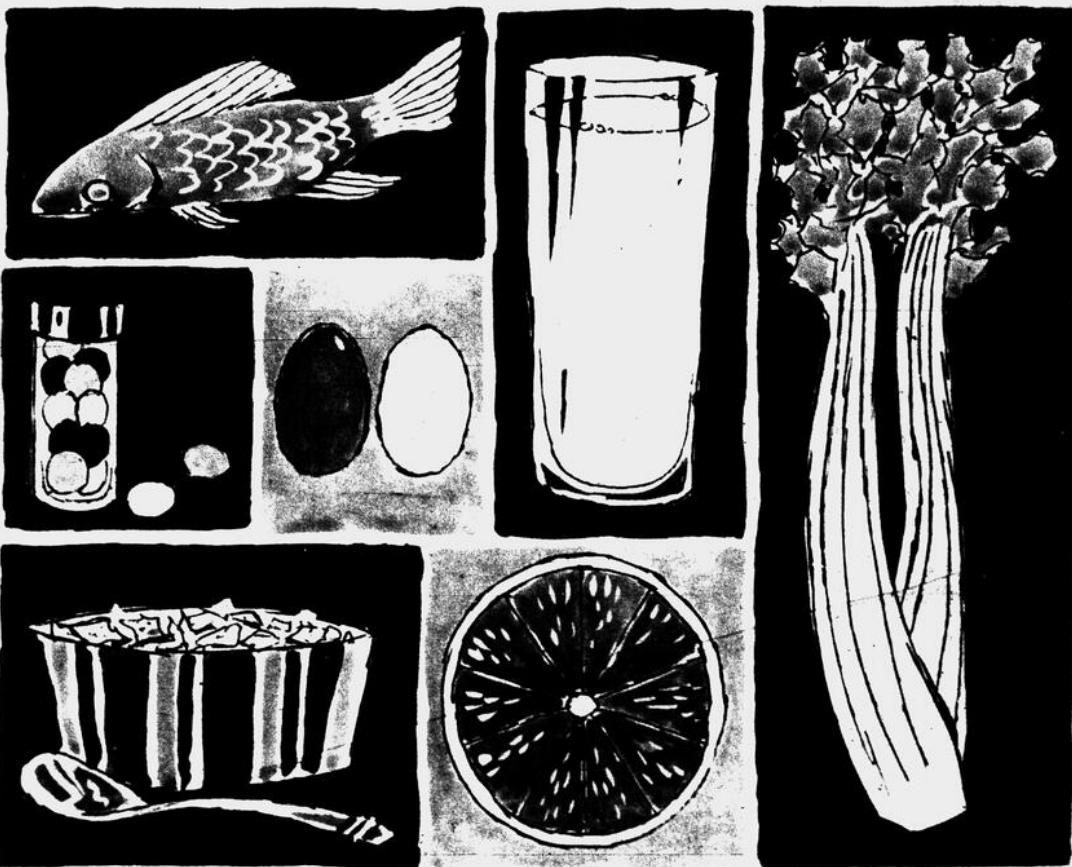
"Il est facile de perdre les feuillets d'explication lorsqu'ils sont détachés du vêtement. C'est pourquoi nous vous conseillons, Mesdames, de les classer tous ensemble dans la cuisine ou la blanchisserie. En outre, ce serait une excellente idée d'indiquer sur le feuillet s'il s'agit de la robe de tricot bleue, du pantalon extensible blanc ou de la housse du divan de la salle de séjour".

Et Mlle Webber ajoute: "nous vous recommandons aussi d'enlever les garnitures, si vous craignez qu'elles ne déteignent en lavant le vêtement. Cette précaution conservera au vêtement sa beauté et son éclat."

Voici quelques recommandations qui vous permettront de conserver leur solidité aux couleurs:

Protéger vos meubles rembourrés et vos tentures des chauds ra-

(suite à la page 5)



Prévenir l'embonpoint dès l'enfance

Une once de prévention pendant l'enfance peut permettre d'éviter bien des livres d'embonpoint à l'âge adulte. Il n'y a pas de raison pour que votre enfant soit trop gars - et il ne devrait pas l'être.

Comme parent, vous pouvez l'aider en prêchant d'exemple. Les habitudes alimentaires, les goûts et les préférences s'acquièrent très tôt dans l'existence et, au dire des diététiciens, l'enfant qui souffre d'embonpoint risque fort de trainer toute sa vie un excès de poids. Fait regrettable, l'abus de nourriture est souvent imputable à l'indulgence de parents mal avisés. Un enfant gras n'est pas nécessairement un enfant bien-portant - et la santé d'un enfant n'est pas proportionnelle à la quantité de nourriture qu'il consomme; elle est fondée sur un bon apport quotidien des aliments essentiels.

Pour aider les parents à prévenir l'embonpoint chez leurs enfants, on suggère ce qui suit:

- Servez des repas bien équilibrés et répartis à intervalles réguliers au cours de la journée.

- Commencez la journée par un bon déjeuner qui puisse fournir le quart ou le tiers de la ration alimentaire quotidienne. (Un régime de déjeuner approuvé comprend un fruit agrume ou son jus, une céréale prête-à-servir telle les flocons de maïs arrosés de lait, du pain, du beurre, et comme boisson, une ration supplémentaire de lait.

- Pour mettre un frein aux collations qui fournissent plus de calories inutiles que de substances nutritives essentielles, servez, des repas moins copieux mais plus fréquents.

- Encouragez l'enfant à participer activement aux sports qu'on organise à son école ou dans son quartier.

- Dès qu'il manifeste des signes d'ennui, suggérez-lui une activité physique.

- Expliquez à votre enfant l'importance d'une saine alimentation. On peut se procurer des guides alimentaires et autres renseignements utiles par l'intermédiaire des médecins, des diététiciens, des services de santé et autres.



COURTEPOINTE. — Vous pouvez utiliser vos retailles de cotonnade pour confectionner ce beau patron de courtépointe à motifs de tournesols. Si vous désirez recevoir un patron de ce modèle, écrivez à: Service des Patrons de laine, L'UNION, 370 rue Girouard, Arthabaska. Joindre 25 cents pour les frais de poste. Modèle No. SS 22-3F.



Amélioration dans la situation. Acceptez un travail supplémentaire. Vous ne réussirez qu'en travaillant beaucoup. Votre jour: vendredi.

Gémeaux: 20 mai-20 juin. Risques d'accident. En amour, si vous tempérez votre humeur, vous obtiendrez tout, tout ce que vous espérez depuis longtemps. Difficultés dans les affaires, résultat de votre manque d'initiative. Perfectionnez-vous pour avancer rapidement. Votre jour: jeudi.

Cancer: 21 juin-21 juillet. Très bonne santé. Tout vous réussit à merveille sur le plan sentimental parce que plus compréhensive. Rompez la monotonie par une petite réception. Beaucoup de travail vous ferait grand bien. Votre jour: vendredi.

Lion: 22 juillet-22 août. Très bonne santé. Votre tristesse coutumière se dissimule cette semaine pour faire place à une très agré-

ble surprise. Ne négligez pas une amitié sincère. Reprise d'activité. Livrez-vous à l'étude malgré votre âge. Vous en retirerez de grands avantages. Votre jour: samedi.

Vierge: 23 août-22 septembre. Bonne santé. Il y a des élans sentimentaux autour de vous. Ne les repoussez pas. Coupez court brusquement aux racontars. N'ayez pas peur qu'on parle de vous. On vous admirera si vous êtes dans le juste

(suite à la page 6)

TISSUS

Coton perma-press pour blouse à \$0.69 la verge. Fortrell à partir de \$2.95 la verge.

Centre Necchi
255 est, Notre-Dame,
Victoriaville.

28-8-70 j.n.o.

Les rénovations sont complétées à la Maison Ste-Clothilde Inc.

SAINTE-CLOTHILDE. — Les travaux de rénovation pour convertir le juvénat des Frères de l'In-

struction chrétienne de Sainte-Clothilde en "Centre de formation et d'entraînement à la vie" pour les jeunes garçons âgés de 12 à 18 ans sont maintenant complétés.

Les éducateurs et le personnel spécialisé requis sont déjà en fonction et se préparent pour des journées d'étude et autres exercices à former et à entraîner à la vie les jeunes handicapés doués d'un faible quotient intellectuel.

Tout au cours de la semaine dernière ont eu lieu à Sainte-Clothilde, premièrement une journée de prise de contact entre les administrateurs de la corporation, les éducateurs de la maison et les représentants des agences de services sociaux de la région et deuxièmement, d'autres journées d'étude et d'entraînement des éducateurs avec des conférenciers spécialistes venus de l'extérieur en vue de bien préparer les éducateurs pour la date d'ouverture.

La Maison de Sainte-Clothilde a l'intention d'accepter graduellement, au fur et à mesure que les cas seront soumis au comité d'admission, d'autres sujets qui se conformeront aux normes requises d'admission.

On sait que la capacité maximum de la maison est présentement limitée à 90 lits; les autorités prévoient que cette capacité sera atteinte dans une période de quatre mois environ.

On peut rappeler que cette institution a été fondée pour servir d'abord la région environnante désignée comme région économique no 4. Les normes d'admission sont connues de toutes les agences de service social de la région; on peut également obtenir des renseignements auprès du Frère Lauréat Jolivet, directeur de la maison.

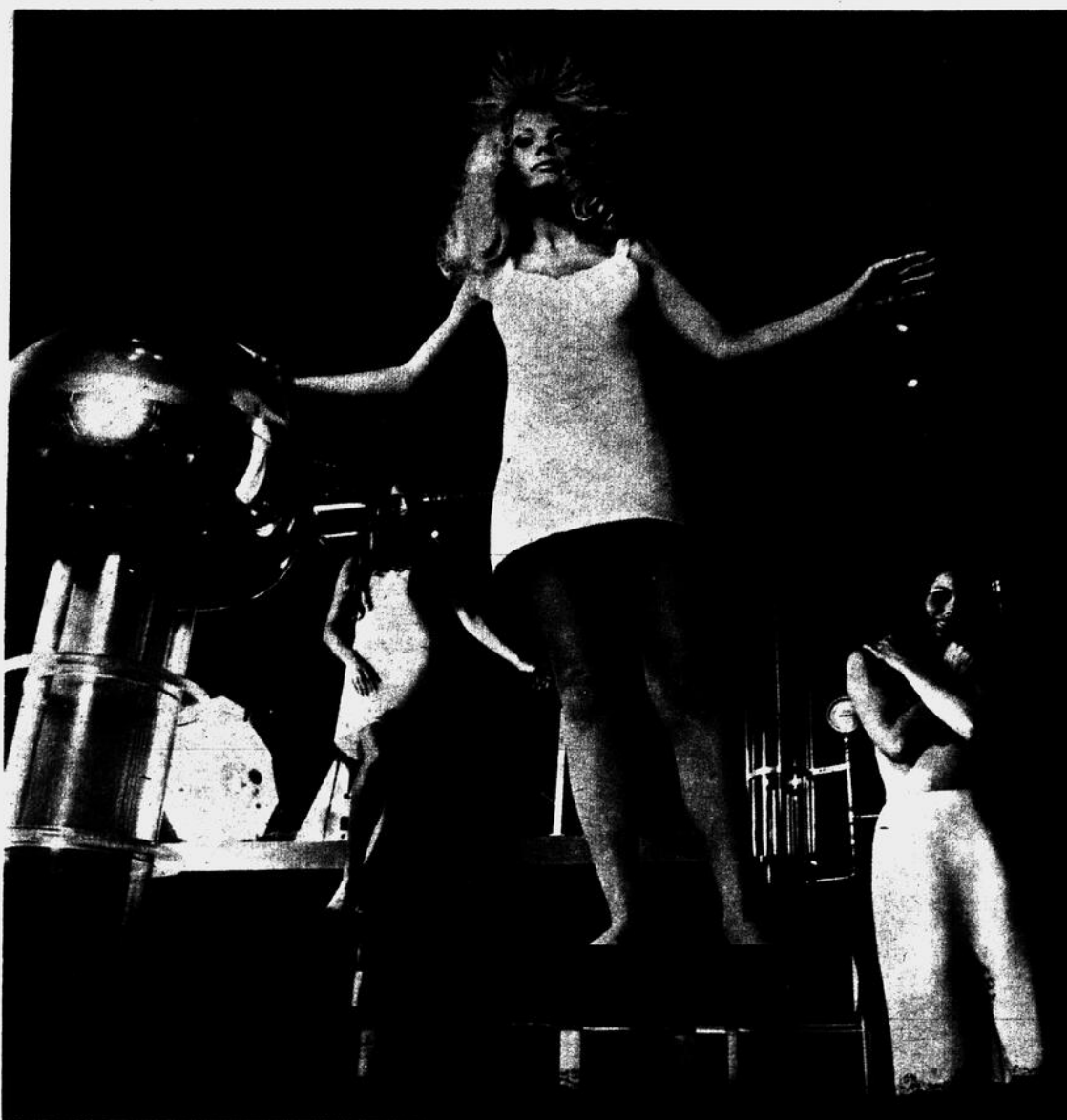
Une...

(suite de la page 4)

yons du soleil. Les teintures employées pour obtenir des couleurs vives donnent des couleurs très solides, qui pâliront cependant si elles sont continuellement exposées aux rayons trop ardents du soleil.

Au moment de la lessive, il arrive malheureusement que les couleurs foncées déteignent, ce qui ne signifie pas nécessairement qu'elles pâlissent. Il faut laver séparément les vêtements de couleur foncée qui ont tendance à déteindre. Il est préférable de ne pas laver soi-même un vêtement aux imprimés foncés sur fond pâle, si l'étiquette ne garantit pas la solidité des couleurs. Les vêtements traités au colorant de cuve, tel qu'il est indiqué habituellement sur l'étiquette, sont ceux dont les couleurs sont les plus solides.

Il peut arriver aussi qu'un net-



SANS COLLER NI GRÉSILLER. — L'électricité statique fait voler les cheveux d'un mannequin au centre Ontario Science Centre à Toronto près de la section électrique de la Salle du Génie. Le mannequin qui porte une nouvelle combinaison antistatique et non collante en nylon est en contact avec une machine Vandergraff qui fait passer un courant électrique dans son corps. Le courant s'échappe par ses cheveux. Toutes les combinaisons montrées ici feront le bonheur de celles qui sont sensibles à l'électricité statique qui, jusqu'à maintenant, devaient se contenter de combinaisons en nylon ordinaire qui collaient, remontaient et grésil-

laient. Les combinaisons taillées dans ce nouveau nylon gardent de façon permanente leurs propriétés antistatiques et leur qualité de combinaisons non collantes résiste au lavage. Le mannequin blond porte une combinaison en jersey de nylon non collant, longueur chemise, couleur rose bonbon. La combinaison blanche, pleine longueur, illustrée à gauche, est garnie de dentelle au niveau du buste et de l'ourlet et la combinaison midi-longueur antistatique, couleur Sable blanc est garnie de dentelle à l'ourlet et le long de la fente profonde découpée sur le devant de la combinaison.

toyage à sec fasse pâlir des vêtements qu'on aurait laissés trop longtemps tachés et qui exigent des procédés de nettoyage énergiques. L'utilisation malhabile de produits détachants peut aussi endommager la teinture et faire pâlir le vêtement. Essayez, autant que possible, d'indiquer la nature des tâches qui se trouvent

sur les vêtements lorsque vous les confiez au nettoyeur.

Lorsque vous achetez des tissus, le feuillet d'entretien doit vous guider pour le lavage et le nettoyage.

De nouveaux feuillets explicatifs, qui seront bientôt lancés, feront une distinction entre le lavez-

portez, les vêtements à séchage par égouttement ou d'entretien facile. Vous prendrez peut-être plus de temps désormais pour classer vos feuillets que trier votre lessive. Mais ils sont indispensables pour ensoleiller votre jour de lessive. Vous aurez la tâche plus facile et vous ferez des économies importantes.

BOIS de CHAUFFAGE

16 pouces de longueur

7 cordes et plus \$10.

Livraison n'importe où sur demande

Mailhot & Frères

35 rue Campagna—Victoriaville—752-5462

mariages



Le 15 août 1970, à midi, en l'église des Saints-Martyrs, fut célébré le mariage de Mlle Solange Houle et de M. Maurice Painchaud.
(Photo Studio Bédard Enr.)



Le 15 août 1970, à 16 heures, en l'église Sainte-Famille, fut béni le mariage de Mlle Ritane Marchand et de M. Gilles Grenier.
(Photo Studio Bédard Enr.)



Le 15 août 1970, à 16 heures, en l'église d'Arthabaska, fut béni le mariage de Mlle Gaétane Michaud et de M. Jacques Croteau.
(Photo Studio Bédard Enr.)



Le 15 août 1970, à 11 heures, en l'église des Saints-Martyrs, fut célébré le mariage de Mlle Thérèse Désilets et de M. Guy Camiré.
(Photo Studio Bédard Enr.)



Le 6 juillet dernier, à 17 heures, en l'église Madonna di Pompéi, de Montréal, a été béni le mariage de Mlle Lianne Langlais et de M. Nicolino Lionessa.
(Napoli Photo Studio Enr.)

Horoscope

(suite de la page 4)

milieu. Budget en déséquilibre. Votre jour: dimanche.

Balance: 23 septembre-22 octobre. Bonne santé. Les contrariétés feront place à une grande tendresse bien méritée. La persévérance arrange bien des choses comme vous voyez. Un travail assidu sera une grande récompense pour vous qui êtes active. Adonnez-vous à la lecture. Votre jour: mardi.

Scorpion: 23 octobre-21 novembre. Bonne santé. Un déplacement apportera une heureuse diversion dans vos amours. Favorisez ces in-

fluences heureuses par un excès de tendresse. En affaires, un avenir brillant vous est réservé si vous décuplez votre travail dans plus d'un domaine. Votre jour: vendredi.

Sagittaire: 22 novembre-21 décembre. Bonne santé. Des événements imprévus précipiteront la réalisation de vos désirs sentimentaux. Amours tourmentées, mais partagées. Evitez les orages. Ne négligez pas votre travail. Pratiquez un hobby qui, un jour, pourrait vous être très lucratif. Votre jour: mercredi.

Capricorne: 22 décembre-20 janvier. Très bonne santé. Vie sentimentale très heureuse cette semaine. Ca durera si vous le désirez avec une bonne recette de tendresse et de compréhension. Pesez avec plus de sagesse les va-

leurs humaines. Evitez les critiques au téléphone. Travail satisfaisant. Votre jour: lundi.

Verseau: 21 janvier-19 février. Troubles intestinaux. Soyez plus confiante en amour. Si vous avez été trompée une fois, ne veut pas dire que vous le serez constamment. Rentrée d'argent imprévue. Votre jour: mardi.

Poissons: 20 février-20 mars. Bonne santé. Tendance à la frivolité. Satisfaction sentimentale dans une parfaite et mutuelle compréhension. La bonne entente est plus facile chez les gens intelligents. Changement imprévu dans la situation. Votre jour: vendredi.

La CROIX-ROUGE
est toujours
à l'oeuvre



A Victoriaville, avait lieu dernièrement le mariage de M. R. Fourgues, de Montréal, à Mlle Micheline Sévigny, de Victoriaville.
(Photo Studio Jac Foucault)

OFFRE D'EMPLOI

- pour dames, demoiselles et messieurs;
- temps plein ou partiel;
- une occasion fantastique qui vous fera réaliser beaucoup d'argent;
- solide formation fournie gratuitement par la compagnie;
- une organisation dynamique et solide;
- compagnie internationale avec chiffre d'affaires dépassant les 100 millions;

POUR INFORMATIONS:

357-8096

27-10-70

CLAUDE DESHARNAIS,
13 rue Gendreau,
Arthabaska, Qué.

Je désire avoir plus de renseignements sur l'offre d'emploi paru dans le journal:

NOM:

ADRESSE:

OCCUPATION:

TEL.:

LE FILM LE PLUS PRIME AU MONDE

EN COULEURS!

en français

Prix régulier: **\$1.50**

LE FILM LE PLUS COLOSSAL DANS L'HISTOIRE DU CINEMA

POUR TOUS

LES MOINS DE 12 ANS **75¢**

LE PLUS GRAND SPECTACLE DU SIÈCLE!

Première fois à prix populaires

CHARLTON HESTON • JACK HAWKINS • HAYA HARAREET • STEPHEN BOYD

Théâtre Colonial
PLESSISVILLE TEL: 362-2228

Jeudi à vendredi du 3 au 11 sept



A Terre des Hommes, quoi de plus naturel que d'admirer les fleurs. Elles n'y manquent pas. A l'arrière-plan, le pavillon Horizons, à gauche, et

le Katimavik à droite.

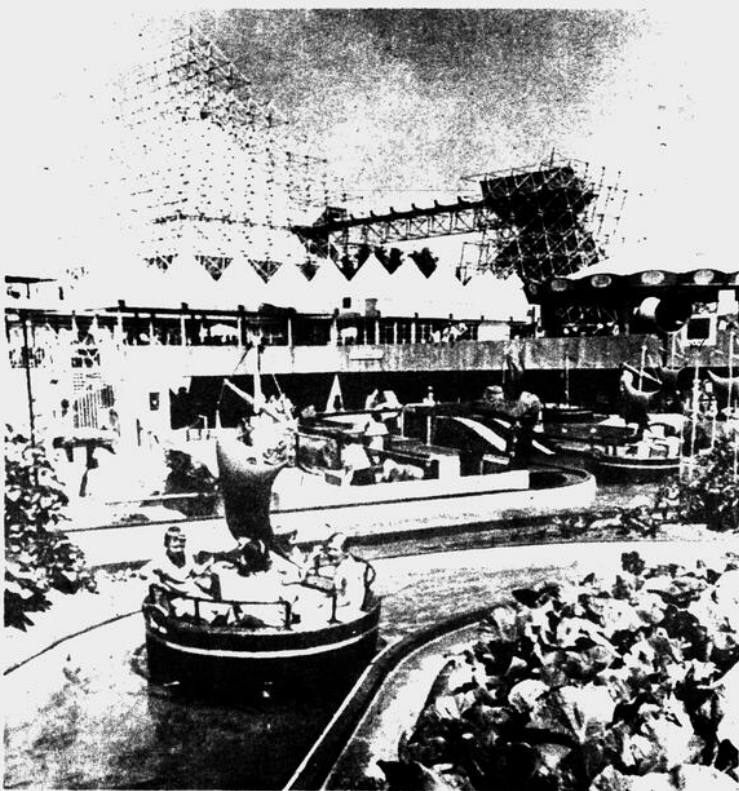
(Photo Terre des Hommes)



Le pavillon de la République fédérale d'Allemagne, à Terre des Hommes, occupe cette année l'ex-pavillon du Venezuela dans l'île Notre-Dame.

(Photo Terre des Hommes)

Terre des Hommes: un spectacle qui prendra fin le 7 septembre et qui vaut la peine d'être vu



L'arbre de la vie a pris racine en face du pavillon Potlatch, nouvelle présentation de Terre des Hommes 70 qui loge dans l'ancien pavillon des Nations Unies d'Expo 67.

(Photo Terre des Hommes)



L'ancien pavillon du Vermont à l'Expo 67, dans l'île Sainte-Hélène, a cette année pour nom "Canadiana". On peut notamment y admirer une collection des plus beaux meubles canadiens du début du 18e siècle.

(Photo Terre des Hommes)

Dans le Monde des Petits de La Ronde, une des attractions les plus populaires, les "Baquets". A l'arrière-plan, le Gyrotron.

(Photo Terre des Hommes)



Le parc Notre-Dame est l'une des grandes attractions de Terre des Hommes: 100 acres d'espace vert, d'arbres, de lacs, de canaux et de terrains de pique-nique. Au centre du parc, le lac des Régates où de nombreuses compétitions sportives se déroulent durant l'exposition.

(Photo Terre des Hommes)



Aménagée dans l'ex-pavillon des Etats-Unis, la Biosphère, de Terre des Hommes, une des plus importantes volières du monde, présente une grande variété d'oiseaux et de ravissants jar-

dins agrémentés de fontaines et d'oeuvres d'art de style antique.

(Photo Terre des Hommes)



du 21 au 27 août 1970

HOTEL-DIEU D'ARTHABASKA

Mme Claude Pinard, Victoriaville, garçon 7.12½.

Mme Gaëtan Hall, Victoriaville, fille 7.12.

Mme Réjean Simoneau, Plessisville, sans anesthésie, fille 7 livres.

Mme Réjean Couture, Danville, garçon 6.2.

Mme Ange-Aimé Dupont, Saint-Paul-de-Chester, garçon 10 livres.

Mme Michel Gauthier, Victoriaville, fille 6.12.

Mme Jean-Guy Labonté, Princeville, sans anesthésie, garçon 7.15.

Mme Raymond Nappert, Victoriaville, garçon 5.8½.

Mme Louis-Georges Boucher, Danville, garçon 9.5½.

Mme Claude Cousineau, Victoriaville, garçon 7.10½.

Mme Fernand Côté, Victoriaville, garçon 7.1.

Mme Yvon Marcotte, Saint-Georges, garçon 8.2.

Mme Jean-Claude Allard, Arthabaska, fille 7.15½.

Mme Marcel Bourgeois, Sainte-Clothilde, garçon 7.8½.

Mme Michel Vachon, Plessisville, fille 7.1¼.

Mme Jean-Guy Lambert, Sainte-Hélène-de-Chester, garçon 7.6.

Mme Richard Boisvert, Asbestos, fille 5.14.

Mme Raymond Croteau, Warwick, fille 6.14.

Mme Benoît Therrien, Victoriaville, fille 7.7.

Mme Marcel Lévesque, Saint-Vallère, fille 5.11.

Mme Jean-Pierre Massé, Victoriaville, garçon 7.11.

Mme Gilles Gervais, Sainte-Foy (Québec), sans anesthésie, jumeaux: garçon 5.9 et fille 4.10.

Mme Gilles Blais, Victoriaville, garçon 8.7.

Mme François Gagnon, Victoriaville, fille 7.8½.

Mme Jean-Paul Boislard, Arthabaska, garçon 8.1.

HOPITAL SACRÉ-COEUR DE PLESSISVILLE

Mme Bruno Mercier, Leeds, garçon 8.5.

Mme Nazaire Ouellette, Villeroy, garçon 6.8½.

M. Victor Paul élu président de la Maison Ste-Clothilde Inc.

SAINTE-CLOTHILDE. — Le juvénat des Frères de l'Instruction chrétienne de Sainte-Clothilde a élu jeudi soir dernier son bureau de direction. MM. Victor Paul et Bernard Papineau ont été nommés respectivement président et vice-président pendant que M.

l'abbé Rosaire Lemaire était nommé secrétaire, et que M. Marcel Michaud et le Révérend Frère Félicien Dion ont été nommés au poste de directeur.

Le personnel de cadre sera composé comme suit: Le Rev. Frère Lauréat Jolivet, directeur général; M. Henri Tardif, directeur des services administratifs; le Révérend Frère Couture, directeur de la vie de groupe.

Au cours de l'assemblée les directeurs ont accepté un premier chèque de \$447,100 émis à la corporation de la Société d'Habitation du Québec, en acompte sur un emprunt à long terme qui a dû être négocié pour financer le coût de l'achat et d'aménagement de l'institution.

85 mariages avec personnes mineures à Victoriaville

VICTORIAVILLE. — Au cours de l'année 1969, 85 personnes mineures (dont 70 filles et 15 garçons) ont contracté mariage dans la ville de Victoriaville-Arthabaska, ce qui fait un pourcentage de 18.1% des personnes qui se sont mariées avant l'âge de 21 ans.

Nombre de mariages en 1969:

Sts-Martyrs	64
L'Assomption	20
Ste-Famille	27

(Suite à la page 10)

77 mariages ont eu lieu alors qu'un des deux conjoints était mineur, ce qui touche 32.7% des mariages. La moyenne d'âge des garçons lorsqu'ils se marient est de 24 ans et la moyenne d'âge des filles est de 22.3 ans, ce qui est normal quand on considère que la maturité de la jeune fille est plus précoce que celle du garçon. La période à laquelle on retrouve le plus de mariage est celle de 20-21 ans pour les filles et celle de 22-23 ans pour les garçons.

La durée moyenne des fréquentations est de 2.63 ans. La durée de fréquentation chez les couples majeurs est de 2.73 ans et chez les mineurs, elle est de 2.41 ans. Cette différence de plus de trois dixièmes entre les majeurs et les mineurs n'est pas inquiétante mais elle signifie quand même que les couples mineurs se fréquentent moins longtemps avant de s'épouser. Pourtant, ce sont eux qui auraient besoin davantage de préparation.

16 filles se sont mariées alors qu'elles n'avaient pas encore 19 ans et 74 personnes, c'est-à-dire 37 couples se sont fréquentés un an ou moins avant de s'épouser et 15 garçons se sont mariés avant 21 ans.

sur le site où fut filmé "D'Iberville" était l'étape suivante avec diner là.

L'excursion s'est poursuivie par la visite des chutes Montmorency, le lieu de pèlerinage Sainte-Anne-de-Beaupré où le groupe s'est rendu à la basilique pour assister à une messe.

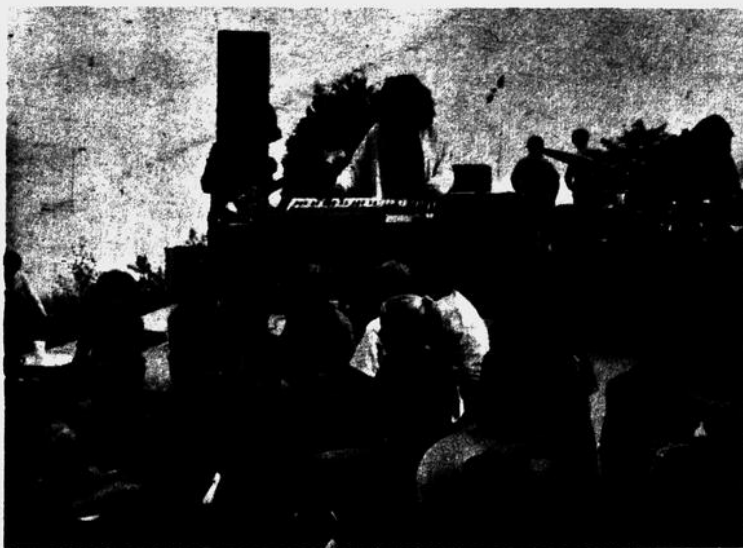
Au retour, un arrêt s'est fait au jardin zoologique où le souper a été pris. La dernière étape du voyage était une visite à la nouvelle prison pour femmes, immeuble en construction dans la région de Québec. A cause des travaux, l'extérieur seulement a pu être vu.

L'A.F.E.A.S. voyage

SAINT-LOUIS (GAB) — La période des vacances estivales a été marquée par un voyage récréatif, religieux et culturel par les membres de l'Association féminine d'Education et d'Action sociale de Saint-Louis-de-Blandford.

La secrétaire de l'AFEAS, Mlle Cécile Noël et Mme Alphonse Morrisette, une ancienne présidente, ont dirigé le groupe qui comprenait une quarantaine de personnes pour le voyage qui s'est fait par autobus spécial.

Le premier arrêt s'est effectué à l'Aquarium de Québec. Le tour de l'Île d'Orléans avec une visite



PSYCHADELIQUE. — Pour clôturer les activités de la saison, le Camp Claret a offert aux jeunes campeurs et villégiateurs du Lac Elgin un Concert de musique Psychadelique. "Raynald XXIII et son groupe laboratoire" de Québec, artistes invités, promesse des jeunes musiciens québécois, est l'auteur de la musique du film qui représente le Québec à l'Exposition de Osaka, Japon. Plus de 700 campeurs et amis du Camp Claret ont admiré et discuté les possibilités de ce nouveau genre de musique.

Remerciements

Madame Emile Gagnon, Monsieur et Madame Yvon Gagnon, Docteur et Madame Michel Gagnon, conserveront toujours un souvenir ému et reconnaissant pour les sympathies que vous avez témoignées à l'occasion du décès de Monsieur Emile Gagnon.

Visite à l'Expo de Toronto du 4 au 7 septembre à l'occasion de la FETE du TRAVAIL

Départ de Victoriaville: Vendredi 4 sept. à 5.30 p.m. coucher à Toronto

Samedi: Journée et soirée, visite de l'Expo
Dimanche midi Départ pour les chutes Niagara
Retour à Toronto après le spectacle de la soirée.
Coucher au Royal-York — 2 par chambre.

Prix voyage complet: \$45.00

Retour à Victoriaville, lundi soir le 7 sept.

**HENEULT
TRANSPORT**

752-4097 752-4088

VICTORIAVILLE

OU

**MME
J. A. DOYON**

752-5841

1-9-70

Vente liquidation de machinerie "CASE"

1 moissonneuse "Case" # 600 usagée, en parfaite condition
SPECIAL: \$3300.00

1 tracteur "Case" usage garanti, avec chargeur 1965
SPECIAL: \$1750.00

1 tracteur # 530 Diezel convertisseur de couple (torque converter)
avec chargeur et excavateur (pépine) en parfaite condition
\$3200.00

1 excavateur international (pépine) model 1501 état d'neuf
Grand SPECIAL: \$1750.00

Aussi assortiment de machinerie "CASE" neuve, à vendre au prix coûtant.

Princeville Machine Shop Inc.

PRINCEVILLE

364-5258

1-9-70



au fond des choses

La sexploitation

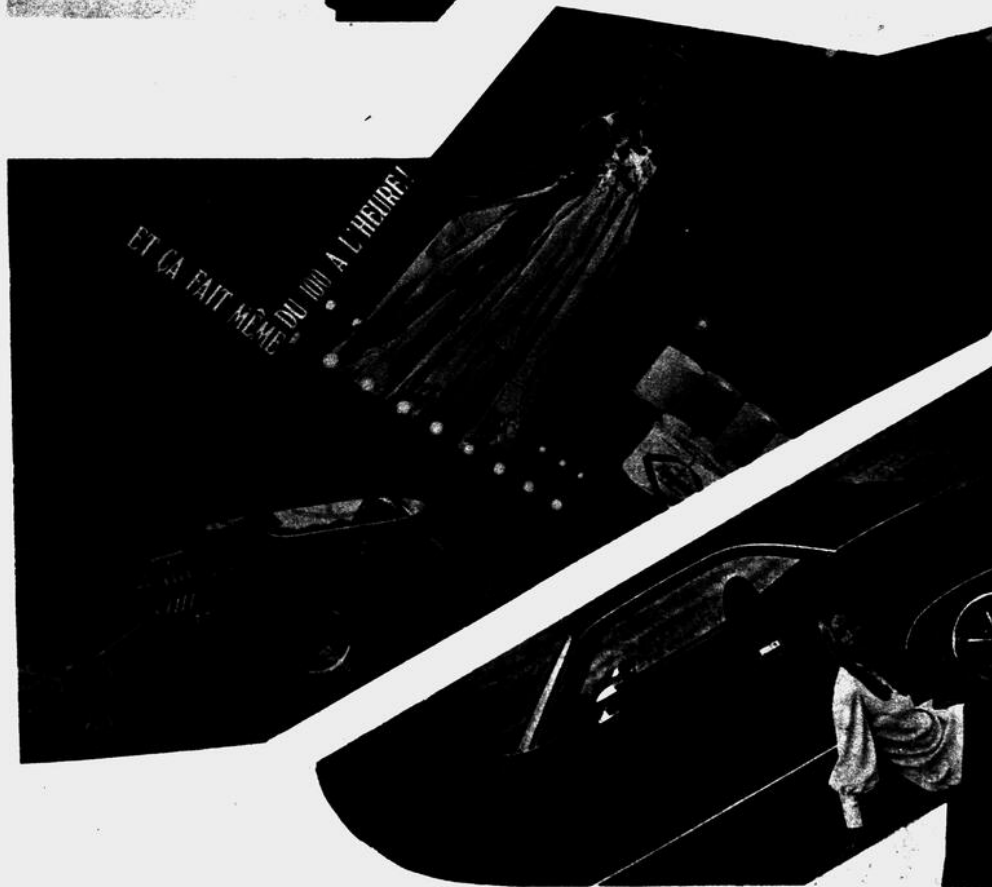
La sexploitation est l'utilisation du sexe à des fins commerciales. La sexploitation touche tout le domaine des mass-media. Ce terme peut s'appliquer au Cinéma (Valérie), aux chansons (J'ai toujours envie de toi), aux revues (Playboy), aux livres (Après-ski). Une grande partie de la publicité est basée sur l'attrait sexuel. On serait porté à croire qu'il n'y a que la femme qui est en cause dans ce phénomène de la sexploitation. Non, l'homme et la femme sont tous deux concernés et à la fin, c'est l'humanité elle-même qui est "sexploitée".



LE SEXE:

MACHINE A ARGENT

La sexploitation est un mal car elle abaisse la sexualité au niveau de chose, de machine à argent; elle se fait des conséquences psychologiques et morales sur les individus qu'elle atteint, pourvu que ça rapporte. Alors que la sexualité est quelque chose de positif, de grand et fait partie de l'amour.



L'AMOUR A RABAIS

La sexploitation est un abaissement de l'Amour qui devient ainsi de moins en moins un idéal. Ce phénomène est grave pour les jeunes surtout car ceux-ci ont besoin de l'idéal de l'Amour; devant le phénomène de la sexploitation ils risquent de désespérer de l'Amour sans lequel on n'a pas de raison de vivre.



QUEL EST LE REMÈDE ?

Ce n'est pas par des lois qu'on peut contrôler un phénomène comme celui de la sexploitation. Celui-ci n'est en effet qu'une image, un reflet de ce que nous sommes tous, de ce que sont nos préoccupations. C'est par une véritable éducation à l'Amour dans la famille, à l'école et dans les mass-media que nous réussirons à contrôler et dépasser ce phénomène dont nous sommes les premiers responsables.

nécrologie

M. David Boislard

A Lyster, le 18 août, à l'âge de 71 ans est décédé M. David Boislard, époux de Amanda Boissonneault, demeurant à Lyster. Les funérailles ont eu lieu samedi le 22 août à 14 h. 30, en l'église paroissiale. Inhumation au même endroit.

M. Gédéon Houle

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 19 août à l'âge de 33 ans et 11 mois, est décédé M. Gédéon Houle, époux de dame Léa Gaillardetz demeurant à Aston Junction. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 21 août, à 15 heures, en l'église d'Aston Junction. Inhumation au cimetière paroissial.

Révérend Frère Joseph Cambron

A Arthabaska, le 19 août, à l'âge de 80 ans, est décédé le Révérend Frère Joseph Cambron demeurant à la Maison Provinciale des Frères du Sacré-Coeur d'Arthabaska. Les funérailles ont eu lieu samedi le 22 août à 10 h. 30, en la chapelle de la Maison Provinciale. Inhumation au même endroit.

M. Moïse Rheault

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 20 août, à l'âge de 89 ans et 10 mois, est décédé M. Moïse Rheault, époux de feu Clara Labrie, demeurant à l'Ermitage Saint-Joseph de Victoriaville. Il était le père de Jean-Paul, Alvin et Conrad Rheault, tous de Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu samedi le 22 août à 14 h. 40, en l'église Sainte-Victoire. Inhumation au cimetière Saint-Joseph.

M. Ethelbert Plante

A l'hôpital Sacré-Coeur de Plessisville, le 21 août, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Ethelbert Plante, époux de dame Blanche Labrecque. Les funérailles ont eu lieu mardi le 25 août à 15 heures, en l'église paroissiale. Inhumation au même endroit.

Mme Herménie Bernard

A Saint-Ferdinand, le 24 août, à l'âge de 81 ans, est décédée

Mme Herménie Bernard, épouse de feu Albert Michaud, demeurant rue Sainte-Marie, Plessisville. Elle était la tante de sœur Laura Moore, des Soeurs de la Charité de Québec. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 27 août à 10 heures, en l'église Saint-Calixte. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Emile Buissière.

A l'hôpital de Saint-Jérôme, le 24 août, à l'âge de 74 ans et 8 mois, est décédée Mme Emile Buissière, née Régina Massé, demeurant autrefois à Sainte-Eulalie, comté de Nicolet. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 27 août, à 10 heures, en l'église de Sainte-Eulalie. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Jean-Louis Goulet

A Laurierville, le 25 août, à l'âge de 21 ans et 8 mois, est décédée accidentellement Mme Jean-Louis Goulet née Rita Bolduc demeurant à Laurierville. Les funérailles ont eu lieu samedi le 29 août à 14 heures, en l'église de Laurierville. Inhumation au cimetière paroissial.

Placements

ACTIONS
OBLIGATIONS
FONDS MUTUELS



J. DENIS BÉLIVEAU

Placements
Administration de
Portefeuille

758-8237

Edifice Continental

117 Est, N.-Dame - Victoriaville

CLICHE & ASSOCIES

Ltée

Courtier de placements

* Municipales
* Scolaires
* Hôpitaux
* Universités

Intérêt
9 1/2%

85 mariages

(Suite de la page 8)

Ste-Victoire	64
St-Gabriel	21
Arthabaska	39
TOTAL:	235

Moyenne d'âge au mariage pour les garçons:

Sts-Martyrs	24.4
L'Assomption	23.15
Ste-Famille	24.14
Ste-Victoire	24.05
St-Gabriel	25.05
Arthabaska	23.75
TOTAL pour la ville:	24.008

Moyenne d'âge au mariage pour les filles:

Sts-Martyrs	22.53
L'Assomption	21.8
Ste-Famille	21.77
Ste-Victoire	22.57
St-Gabriel	22.94
Arthabaska	21.97
TOTAL pour la ville:	22.33

Nombre de garçons qui se sont mariés à:

21 ans:	30
22 ans:	40
23 ans:	36
24 ans:	29
25 ans:	24

Nombre de filles qui se sont mariées à:

20 ans:	35
21 ans:	42
22 ans:	30
23 ans:	21
24 ans:	19
25 ans:	11

Décès de Mme Lucien Labrecque

Le 21 août dernier, à l'Hôtel-Dieu de Montréal, est décédée à l'âge de 54 ans, Mme Lucien Labrecque, née Adèle Pellerin, demeurant à Adamsville. Elle laisse outre son époux, son fils Denis. Ses soeurs religieuses: Soeurs Diana, Juliette, Marie-Jeanne et Rosaria Pellerin, des Soeurs du Saint-Nom-de-Jésus et Marie, et Soeurs Mathilde, et Marcelle Pellerin, des Soeurs Hospitalières - Saint-Joseph. Ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme Emile Morin (Denise); M. et Mme Findley Dempsey (Louise); ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Eugène Pellerin, M. et Mme Paul-Emile Pellerin; ses neveux et nièces: André, Jean, Marcel, François Morin; Marie-Andrée et Luce Pellerin; M. et Mme René Pellerin, M. et Mme Jacques-Omer Côté. Ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces de la famille Labrecque.

Délégués

VICTORIAVILLE (RJC) — Le comité de l'Association Libérale Provinciale du comté d'Arthabaska tenait récemment une réunion de ses membres afin de choisir les délégués qui se rendront au prochain congrès provincial qui doit se tenir au cours de ce mois à Montréal. Quelques 75 membres ont participé à cette réunion.

Les délégués sont: M. et Mme Germain Labarre, M. et Mme René Crochetière, MM. Roger Richard, Denis St-Pierre et Fernand Houle, tous d'Arthabaska; M. Marcel Leblanc de Saint-Paul-de-Cherter; M. Oscar Béchard de Princeville; Mme Gaby Côté, MM. Christian Cantin et Pierre Camiré de Victoriaville.

Les substituts sont: MM. Rock Laroche, Joseph-Edouard Bergeron, Georges Mailhot, Clément Cantin, Réjean Binette, Jacques Siméon et Mme Armand Ayotte.

MOT CACHE

AMEUBLEMENT DE MAISON

S	B	O	U	I	L	L	O	I	R	E	C	N	A	B
C	R	U	C	I	F	I	X	S	T	A	S	S	E	L
N	E	U	F	E	L	B	A	T	R	T	E	O	G	R
A	F	A	E	E	L	L	E	I	A	E	R	U	O	E
B	R	E	U	S	N	I	R	L	D	E	V	C	L	A
R	I	T	X	O	S	O	V	I	I	E	C	O	R	L
U	G	U	M	S	B	I	H	R	O	S	A	U	O	E
E	E	O	A	I	S	A	D	P	E	N	R	P	H	S
S	R	C	N	S	R	N	V	I	E	S	A	E	S	I
I	A	E	C	E	E	O	I	A	O	L	F	I	I	A
V	T	S	H	L	I	T	I	V	L	R	E	O	P	N
E	E	U	A	U	A	E	N	R	U	O	F	T	N	R
L	U	C	I	S	S	R	E	I	R	D	N	E	C	U
E	R	R	S	A	L	E	T	A	M	V	I	N	R	O
T	H	E	E	S	E	T	T	E	H	C	R	U	O	F

MOT-CACHE

10 lettres

Assiette	Crucifix	Matelas	Sucre
Banc	Fourchette	Miroir	Table
Bancs	Fournaise	Piano	Tasse
Bouilloire	Fourneau	Radio	Thé
Bureau	Feux	Réfrigérateur	Téléphone
Carafe		Refrigerateur	Téléviseur
Calendrier	Horloge	Robinet	Usé
Chaise	Lavabo		Vin, Vins
Draps	Lit	Soucoupe	
Couteau	Lits	Sas	
"Cendrier"	Livres	Sel	

La solution de ce MOT-CACHE se trouve dans les pages d'annonces classées.

Vous serez en orbite
en portant
des vêtements

SAVILE ROW

JOS. MOORE ENR.

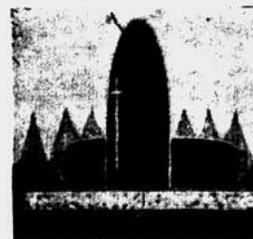
Rte St-Albert — Victoriaville — 752-2119

André qui a 25 ans d'expérience
saura vous donner satisfaction !

HEURES
D'OUVERTURE:

Lundi au Vendredi — de 6 h. p.m. à 10 h. p.m.
Samedi — de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

MONUMENTS



DIFFERENTS ET EXCLUSIFS

- * Sur rendez-vous
- * Prix les plus bas
- * Granits canadiens, américains, européens

J.M. DUCHARME Enr.

Successeur

J.-Paul Marcoux

Représentant

61 Laurier — Victoriaville

tél.: 752-5226

Reprise prochaine des activités au Centre d'art de Victoriaville

VICTORIAVILLE. — Le Centre d'art de Victoriaville reprendra ses activités la deuxième semaine du mois de septembre.

Mme Suzanne Bastien, directrice du centre, revenant du congrès de la Fédération des centres culturels du Québec, à Rivière-du-Loup, a tenu à informer la population de l'entière collaboration conclue entre le ministère des Affaires culturelles, les Bureaux d'aménagement culturel et l'Association canadienne des centres de loisirs (division du Québec), pour une planification du cheminement de la diffusion de la culture.

Pour réaliser ce vaste programme de la diffusion de la culture, les deux organismes ont étudié, au mois de juin, et ils ont accepté un document dit "projet pilote". A cet effet, des cellules régionales au nombre de quinze ont été créées, ayant pour mission le regroupement, la concrétisation, la collaboration dans des politiques à élaborer permettant la diffusion des loisirs socio-éducatifs et culturels.

Lors de cette entente, il a été accepté que les membres de la Fédération des centres culturels et l'Association canadienne des loisirs du centre du Québec demeurent indépendantes et autonomes, et refusent toute ingérence et directives au sein de leur organisme, seule une politique de collaboration et de service ayant été conclue. Le Centre d'art de Victoriaville appartient à la cellule no 10.

Pour collaborer à cette nouvelle politique, la direction du centre d'art devra former des comités se composant de personnes possédant la formation et la qualification exigées pour la réussite d'un tel programme. Les personnes intéressées à apporter leur collaboration dans les différents secteurs, soit publicité, vente des billets, hôtesse des expositions, assistance des différents ateliers d'animation, sont priées avec les membres de la direction, ou encore signaler 758-8508 ou 758-1674; après rencontre avec la direction, on verra à les diriger vers le secteur où elles pourront être le plus efficace.

Le prospectus du Centre d'art de Victoriaville sera bientôt dévoilé; d'ici là, les directeurs du centre restent à l'entière disposition des intéressés.

Depuis neuf ans, le Centre d'Art de Victoriaville apporte dans la région un développement artistique remarquable à la satisfaction de tous ceux qui croient en son oeuvre, apportant l'épanouissement des individus. La direction veut, cette année, alors qu'on célébrera le dixième anniversaire, avec l'aide qu'elle attend recevoir des différents gouvernements fédéral, provincial et municipal, faire du centre d'art l'organisme régional de développement artistique.

Cette année encore le Centre d'Art de Victoriaville, organisé à but non-lucratif, organisera pour les résidents de la région des ateliers de formation dans les disciplines artistiques suivantes: ouverts aux pupilles, enfants, adolescents et adultes des deux sexes. Art dramatique, mime, expression corporelle, atelier et théâtre.

Art chorégraphique: rythmique.

ballet classique, moderne, folklore.

Art vocal: chant, chorale.

Art musical: piano, initiation à l'orchestre et instrument, violon et guitare.

Art plastique: dessin, peinture, sculpture, céramique, émaux sur cuivre, linogravure, pyrogravure, métiers d'artisanats.



Mme Suzanne Bastien

Ces ateliers sont offerts à des prix pouvant convenir à toutes les bourses. Cette année nous essaierons de diminuer encore le coût des participations, en recevant un plus grand nombre d'élèves et en demandant pour les ateliers collectifs la collaboration d'organismes déjà en place. Nous irons aussi chercher dans les industries le matériel de rebus qui devient pour nous la matière nécessaire à nos recherches.

Nous apprenons en dernière heure qu'un atelier d'expression pour les petits de 3 ans animé par une spécialiste en éducation par le jeu s'intégrera à l'atelier d'Arts plastiques pour pupilles dirigé par Suzanne Bastien.

Des démarches sont en cours pour recevoir dans nos locaux l'école de violon se spécialisant dans l'enseignement de cette instrument pour les enfants de 3 ans et plus.

Résultats du congrès du MTC de Cap rouge

CAP ROUGE. — Quelques personnes de la région ont participé le 22 et 23 août dernier au congrès annuel du Mouvement des Travailleurs Chrétiens (MTC) tenu à Cap Rouge, il s'agit de: Réjane et Théo Binette, Imelda et Fernand Binette, Jeanne et Eddy Gagné, et de l'abbé Jean-Luc Pinard. Le congrès s'est arrêté à étudier la vie ouvrière au Québec sous les quatre aspects suivants: le syndicalisme, l'habitation, le chômage et la consommation.

Le MTC estime que le syndicalisme demeure encore le meilleur outil de défense pour les travailleurs. Ils estiment cependant que les travailleurs devraient accentuer l'action syndicale à la base; que le mouvement syndical rejoigne davantage les plus défavorisés parmi les travailleurs non syndiqués. Dans le domaine de l'habitation le MTC estime que dans les plans de rénovation urbaine et de dévelop-

pement domiciliaire, les travailleurs devraient être associés à toutes les décisions de façon à sauvegarder leurs droits de propriété et l'identité des quartiers et l'accès facile aux lieux de travail ainsi qu'aux services communautaires.

En ce qui concerne le chômage le MTC veut aussi sensibiliser la population au fait que le chômage n'est pas un problème individuel mais collectif. Il veut aussi que le gouvernement remédie aux vraies causes du chômage qui sont: les changements technologiques précipités, le manque de planification et une économie qui ne cherche que son profit.

Enfin concernant la publicité, la consommation et l'endettement le MTC veut faire participer les travailleurs aux efforts d'information et d'éducation entrepris (Suite à la page 15)

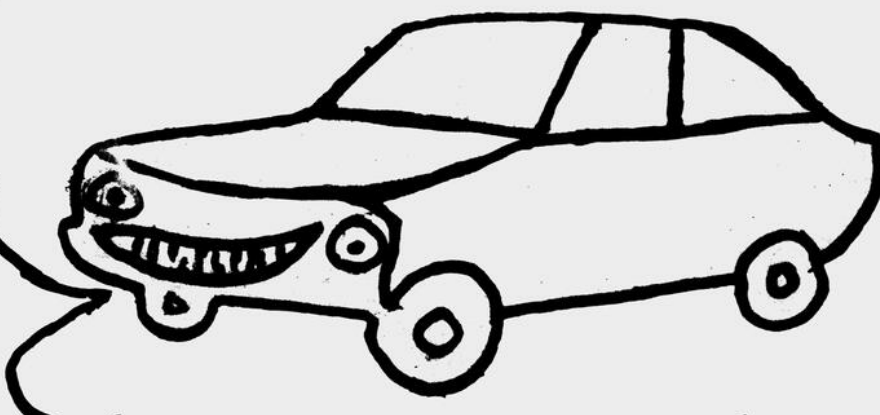
L A U R I E R
T O Y O T A

191 Laurier

Coin boul. Jutras
VICTORIAVILLE

758-8593

Je m'appelle
TOYOTA COROLLA



Je suis la puissance carburateur double corps, avec mon moteur de 73 chevaux

Je suis le confort avec mes sièges baquets inclinables

Je suis le luxe avec mes feux de recul, lave glace électrique, essuie glace 2 vitesses, chauffrette 3 vitesses, radio transistor inclus.

Je suis économique avec mes 35 milles au gallon

Je suis très économique à l'achat, car je coûte aussi peu que

1889.

musique incluse

TELELIFT

MANUFACTURE
PAR:

Marcel Beaudet
président

*S'adapte rapidement à tous genres
de camions et de travaux*



Accepté par le ministère du Travail de la Province de Québec

WARWICK

11, Boulevard Boulanger

Pour é
des milliers d'he
utilisez TELELIFT, un

Pour :

SIGNAUX DE CIRCULATION,
LUMIÈRES DE RUES,
ANTENNES COMMUNAUTAIRES,
ENTREPRENEUR-PEINTRES,

Fondé en 1889 INDUSTECH INC. DESSINATEURS — MÉCANICIENS — OUVRIERS FOURNITURES POUR MOULINS ET MANUFACTURES SOUDURES ÉLECTRIQUES, À L'OXY ACÉTYLÈNE ET À L'ARGON TEL. (819) 752-5588 — C. P. 147 — 288 EST. NOTRE-DAME VICTORIAVILLE, P. Q.	Compliments de Michèle 357 Rue de Arth
Compliments de Vidal Tire & Acc. Inc. C-I-L GOODYEAR 89 Laurier 752-9721 Victoriaville	Voeux de Les P Tél: 75
Voeux de succès Studio Richard Côté Photos industrielles et commerciales 133 St-Louis 358-2121 Warwick	Meille R 210 ru
Meilleurs succès Consolidated Engines & Machinery 8550 Delmeade Road (514) 342-9233 Ville Mont-Royal	Voeux L Bou (514) 9
Compliments de Pourde Auto Parts Co. Ltd. 2, rue St-AUGUSTIN, VICTORIAVILLE, QUE. CASE POSTALE 178 Tél. 752-4551 • 752-4579 Pièces d'autos, camions et outillage de garage Atelier spécialisé de machinage mécanique	Meille

WARWICK LADDERS INC.

anger

358-2379

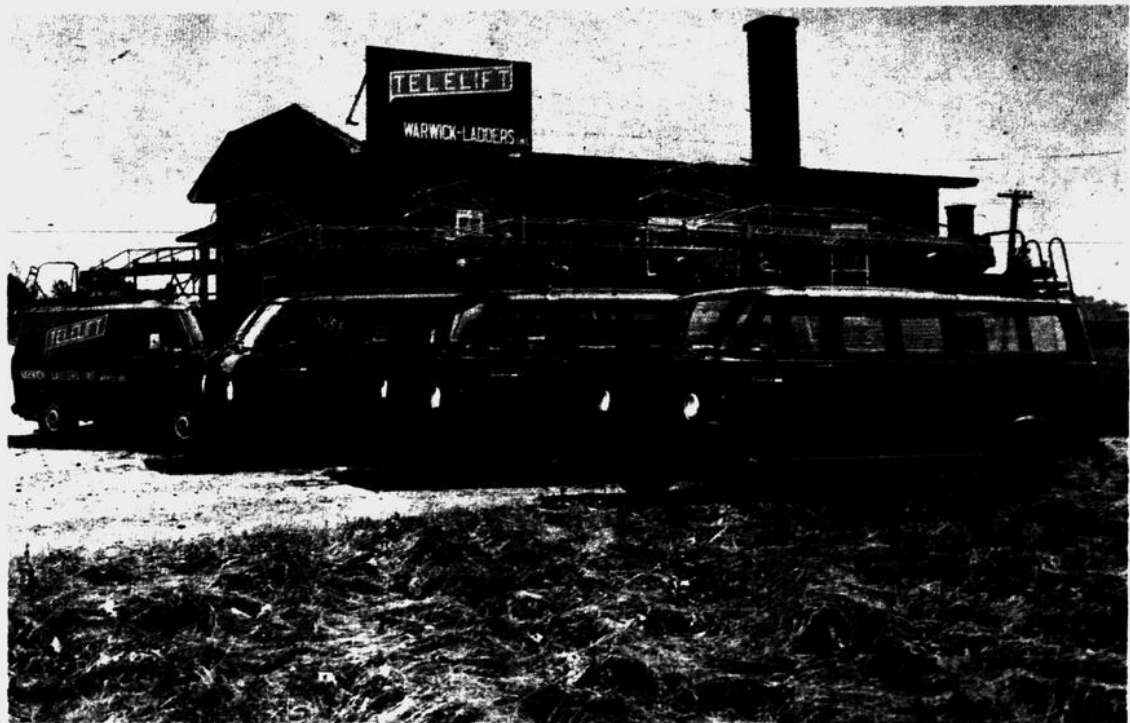
WARWICK, Que.

épargner

heures profitables

un produit canadien

FABRICANTS D'ENSEIGNES,
CIES DE TÉLÉPHONES,
ÉLECTRICIENS, VILLES,
CITÉS, ETC.



*Conçu spécialement pour le service et l'entretien
des systèmes téléphoniques et câbles de T.V.*

Compliments de

Michel Transport Inc.



357-2293

364-5120

Rue de L'Union
Arthabaska

Rue St-Jacques Est
Princeville

Voeux de succès

Les Pétroles Irving
Inc.



Claude Légaré, gérant

Tél: 752-4542

Victoriaville

Meilleurs succès

Renold Canada Ltd.

H. P. Dufour, gérant

210 rue Lee

(418) 522-2011

Québec

Voeux de succès

Les Produits Lion Inc.

Emile Dusseault, gérant

Boulons - Ecrous industriels et Papier sablé

(514) 937-4282

0113 Charlevoix

Meilleurs voeux de succès

Ville de Warwick

Gaston Beaudet, maire

Wilfrid Mailhot, sec.-trés.

Warwick

Historique de Warwick Ladders Inc.

Mai 1966

Un premier Telelift est construit par M. Marcel Beaudet afin d'améliorer son état pour donner un meilleur service aux abonnés de son propre câble de télévision. Cette échelle hydraulique est construite pour adaptation sur camion fermé afin de pouvoir transporter tout l'équipement et les instruments nécessaires pour l'entretien du câble de TV. Aucune échelle du genre n'était encore sur le marché et M. Beaudet s'en fabrique une lui-même dans un petit atelier à un prix abordable et convenable.

M. Beaudet, étant en plus voyageur dans la vente d'équipement de câble TV dans la province de Québec, se rendit vite compte du besoin urgent d'un produit semblable sur le marché. Déjà, par le seul fait que son camion parcourait les routes équipées de cette échelle, plusieurs passants intéressés s'arrêtaient à la vue de ce camion et demandaient tous genres d'informations techniques et la provenance de ce nouveau produit. C'est à ce moment que M. Beaudet fit approuver son produit par le Ministère du Travail de la Province de Québec et fit une demande de brevet.

Ensuite, M. Beaudet devient locataire d'une bâtisse dans laquelle il installe de la machinerie pour fin de production. Quelques unités furent vendues au Canada et aux États-Unis.

1968

Après deux années d'opération,

l'on s'aperçoit que les ventes se font surtout à des particuliers comme des Electriciens, propriétaires de câble de TV, ou encore à des préposés à l'entretien de lumières de rues. Par contre, une certaine réticence de la part de la grosse entreprise est décelée. Plusieurs Cie de Téléphone indépendantes autant au Canada qu'aux États-Unis reviennent toujours avec la même question: "Est-ce que votre produit a été approuvé par Bell Canada?" On est pas sans savoir que Bell Canada attache une grande importance du côté sécurité dans tout l'équipement qu'il emploie et tous semblent se fier beaucoup au jugement de cette grande entreprise. Pour M. Beaudet, cette acceptation de Bell Canada pour son produit devient une nécessité grandissante et en février 1968, un premier contact est établi avec Bell Canada.

Le mois suivant, deux ingénieurs de Bell Canada sont nommés pour faire une étude complète en ce qui attrait aux normes de sécurité et le produit lui-même. Par cette étude, quelques changements doivent être apportés même si le produit avait au préalable été approuvé par Le Ministère du Travail de la Province de Québec. Une nouvelle base Turbo-Hydraulique est construite avec rotation de 360 degrés, etc.

En février 1969, le brevet qui avait été demandé est accordé et une demande de brevet aux États-Unis est faite. On fait aussi l'incorporation de l'entreprise au cours de ce même mois. Warwick Hydraulic Ladders devient Warwick

Ladders Inc., face à un avenir prometteur.

Mai 1969

Bell Canada approuve le produit Telelift et le prouve en plaçant sa première commande. Bell Canada est très satisfait du produit et surtout du fait qu'ils ont trouvé un produit d'entière fabrication au Québec pour équiper leurs petits camions qui étaient contraints de se contenter d'échelles manuelles seulement. N'oublions pas que cette compagnie compte plusieurs unités du genre. Cette approbation ayant été obtenue, des ventes faciles se font à de grosses compagnies Américaines comme The Empire Telephone Co. dans l'état de New York, National Trans-Video au Texas et ainsi de suite.

Il y a eu la machinerie, location de Bâtisses, les plans de production et d'installation, l'inventaire, la publicité, les déplacements, exhibits à Vancouver et Boston afin de mieux sonder le marché, etc. Ces trois années furent assez coûteuses à cause de toute l'expérimentation et de tous les changements qui furent apportés à la fabrication de Telelift.

Septembre 1969

Un contrat de distribution est signé avec Automatic Electric (Canada) limited pour tout le Canada à l'exception de la province de Québec. Automatic Electric est une filiale de General Telephone Electronic USA. Cette com-

pagne, une fois que l'organisation de la vente sera faite au Canada veut entreprendre les États-Unis où ils opèrent sous le nom ci-haut mentionné. Prévoyant vendre 100 unités ici au Canada cette année, on nous affirme que ce chiffre serait d'au moins 10 fois plus élevé aux États-Unis pour une même période.

A l'heure actuelle, environ 135 unités Telelift sont en service. Trois furent expédiées à Haiti, un à la Voirie du Québec-Service de signalisation enfin il y en a à travers tout le pays, Vancouver, Victoria, Winnipeg, Toronto, Edmonton, Texas USA (3).

Les ventes projetées pour l'année 1970 sont d'environ 100 à 125 unités.

Déjà à la mi-janvier, une commande pour 11 Unités est signée et l'installation sera faite à l'usine de M. Beaudet durant la période du 15 au 28 février 1970. De plus des ventes ont été faites par Automatic Electric (Canada) limited l'an passé et déjà cette année une commande de deux Unités pour Manitoba Telephone (Winnipeg) vient de nous parvenir pour livraison immédiate ce qui portera le nombre de Telelifts à cinq pour cette ville.

En résumé, ces trois années écoulées ne sont que l'étincelle qui va mettre à feu le lancement d'une nouvelle entreprise entièrement québécoise qui va se développer à un rythme fantastique tout en créant de l'emploi au Québec.

propos d'alcide

Infiltration inquiétante

On pouvait lire dans "Le Devoir" du 17 août le titre suivant: "Plus de 100,000 étrangers seraient illégalement établis au Canada". Le Canada reçoit plusieurs milliers de citoyens peu qualifiés et s'expose en outre à l'infiltration d'éléments criminels indésirables comme ceux de la Mafia. Ces immigrants qui entrent illégalement sont de toute évidence embauchés sur des chantiers de construction où ils obtiennent des emplois en retour d'un pot de vin versé chaque semaine au contremaître qui connaît leur véritable statut. Ces gens touchent naturellement le salaire minimum, continue la

dépêche.

"Depuis sa création, la Commission d'appel de l'immigration ne tient pas compte dans certains cas des renseignements qui lui sont communiqués par la police internationale et abuse de son pouvoir de rendre des décisions fondées sur des motifs humanitaires, au point d'ignorer complètement d'importants dossiers criminels"

Le mal n'est pas tant dans le nombre d'immigrants que dans la qualité de ces derniers. Cette déclaration justifie pleinement les troubles de toutes sortes qui prévalent à travers le pays.

On se f... de la loi

Au cours de nos randonnées, nous avons été à même de constater qu'il existe malheureusement plusieurs cimetières d'autos. C'est vraiment regrettable que ces endroits, où les objets qui ont causé la mort, des blessures ou la ruine de plusieurs, soient exposées à la vue des passants, touristes ou non.

Une loi provinciale a été adoptée à l'effet d'obliger les propriétaires à faire disparaître ou clôturer ces endroits afin de les dérober à la vue du public voyageur. A date, très peu, sinon aucun, ne se sont soumis à cette loi. Quelques-uns ont aménagé leur terrain de manière à ce que les arbres poussent en bordure du chemin afin de faire un genre de clôture; plusieurs n'ont rien fait même si la loi est en vigueur.

Une seule clôture est com-

mencée (c'est un signe de bonne volonté) pour cacher ces cimetières d'autos, et elle est située sur la route 19-A en haut de Sainte-Anne de la Pêrade. C'est un des rares endroits où le propriétaire semble vouloir se conformer aux exigences de la loi. A quand les imitateurs?

La région des Cantons de l'Est est favorisée (manière de dire) par ces cimetières d'autos situés sur les routes principales et aux abords des villes et villages. Cela ne veut pas nécessairement dire que les résidents sont en meilleures postures financières qu'ailleurs; le contraire serait peut-être plus près de la vérité. Enfin, il n'est pas question de finance concernant les propriétaires de ces ex-autos, mais de la publicité défavorable que cause la vue de tels amas de "ferrailles".

Des pressions viennent aussi de l'extérieur

On pouvait lire dans "Québec-Press" du 2 août, un entrefilet à l'effet que les responsables fédéraux sont "ingrats" puisqu'ils refusent de contribuer financièrement à la restauration du Musée Laurier, à Arthabaska. Sir Wilfrid Laurier, ce petit gars de chez nous, est devenu premier ministre en 1896 et s'était fait construire une maison dans son village d'adoption, Arthabaska, laquelle fut convertie en Musée après sa mort survenue en 1919.

Les autorités gouvernementales ont oublié les bienfaits de ce grand canadien. Et comme dit encore l'article: "Le gardien n'a même pas une photo du grand homme à offrir aux visiteurs." On peut ajouter que ces visiteurs seraient plus nombreux si les deux gouvernements voulaient s'entendre sur une contribution à apporter à ce "monument" qui est non seulement provincial mais national, et surtout par une pu-

blicité adéquate et, en plus, par des annonces sur la route 5 indiquant où est l'endroit à visiter.

On conviendra que les pressions se font de plus en plus nombreuses et variées, même en dehors de la région, pour obtenir des améliorations à ce Musée qui deviendrait sûrement un attrait touristique. Disons pour terminer que si le gouvernement provincial a trouvé \$200,000 à gaspiller pour un festival pop manqué, il devrait être capable de faire le nécessaire pour conserver et améliorer le Musée Laurier.

Comme améliorations, on pourrait suggérer du stationnement et des "toilettes" convenables. Comme dit le proverbe: "C'est toujours le cordonnier qui est le plus mal chaussé"; de même le gouvernement exige que les places publiques, restaurants, stations de service, et autres, aient des toilettes et lui n'en a pas dans son propre édifice.

Pour du sang nouveau à la Société d'histoire

Les lettres patentes constituant en corporation "La Société d'Histoire d'Arthabaska Inc." ont été enregistrées le 9 novembre 1950 et signées par Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province de Québec à cette époque.

Les principaux requérants étaient l'abbé Henri Bernier, prêtre curé, Elphège Labbé, marchand et maire de la ville d'Arthabaska, Thomas Michel, industriel et maire de la paroisse, Charles-Robert Garneau, notaire Hormisdas Gariépy, c.r., avocat, tous de la ville d'Arthabaska, ainsi que les autres personnes qui sont ou deviendront membres de la corporation, et ce pour les objets suivants:

- 1- Propager le goût et l'étude de l'histoire en général, et favoriser la recherche et la conservation des matériaux pouvant servir à l'histoire;
- 2- Organiser des fêtes, démonstrations, séances et conférences pour commémorer les événements historiques;
- 3- Faire tous les règlements nécessaires à sa régie;
- 4- Aux fins mentionnées aux paragraphes 1 et 2 des présentes acheter, vendre, louer, hypothéquer, échanger ou donner en gage des biens immeubles ou meubles,

suivant le cas; pour considération ou autrement et d'une façon générale se lier par contrat verbal ou écrit.

La principale place d'affaires sera Arthabaska, district d'Arthabaska.

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de dix-neuf mille, neuf cent quatre-vingt-dix-neuf (\$19.999) dollars.

Sont nommés directeurs provisoires de la corporation les personnes suivantes, savoir: Les dits révérend Henri Bernier, Elphège Labbé et Thomas Michel.

En foi de quoi nous avons fait rendre nos présentes lettres patentes et sur celles apposer le grand sceau de notre dite province de Québec; Témoins: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable Gaspard Fauteux, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S., lieutenant-gouverneur.

Un autre but était d'avoir une corporation responsable de l'organisation du Centenaire d'Arthabaska qui devait avoir lieu en 1961. La Société fut très utile lors de ces célébrations.

Par la suite, les principales acti-

vités ont été la participation à l'Oeuvre des Terrains de jeux. Et plus rapproché, la Société a patronné le lancement du livre "Arthabaska, capitale des Bois-Francs", en septembre 1961.

Lors d'une réorganisation, en mai 1962, il a été question d'une plaque commémorative ou autre décoration en l'honneur de Jacques Gérard. A cette même occasion, il a été décidé de faire partie de la Fédération des sociétés d'histoire des Cantons de l'Est. Voici le résultat de l'élection du nouveau bureau de direction: Président, Alcide Fleury; vice-président, Me Jean Moisan; secrétaire-trésorier, M. J. Paris; directeurs: Alfred Martin, Félix Houle, Walter Houle, curé, Frère Jean-Paul Provencher, s.c. et Mlle Béatrice Cloutier.

En mai 1965, au cours d'une assemblée spéciale, il a été proposé par Elphège Labbé, et secondé par Me Jean Moisan, "Que la Société d'histoire d'Arthabaska Inc." pour répondre aux désirs exprimés par le député du comté, M. Albert Morrisette, ministre d'Etat, s'engage à ne pas formuler d'objection à la démolition du Palais de Justice actuel, parce qu'une nouvelle construction moderne le remplacera". Adopté unanimement. On se souvient qu'il avait été question de la démolition du Palais de Justice, mais de la construction d'un nouveau à Victoriaville; c'est la raison des objections formulées.

La Société d'histoire a également envoyée une résolution de protestation concernant la disparition du comté fédéral d'Arthabaska.

En novembre 1965, lors d'une autre assemblée spéciale, la Société d'histoire a envoyée une résolution au député fédéral du comté, M. Jean-Luc Pépin, à l'effet de demander un octroi "afin de pouvoir acquérir le microfilm et la machine à reproduction" concernant le travail de protection des divers numéros de L'Union effectué à l'occasion de son centenaire. Après diverses échanges de correspondance, la réponse favorable est encore à venir.

En 1962, la société s'était adressée à Québec, par l'entremise du député du temps, M. Albert Morrisette, mais sans plus de succès.

La plaque en l'honneur de Jacques Gérard (Poisson) a finalement été dévoilée en 1969, par le ministre des Affaires Culturelles de Québec, M. Jean-Noël Tremblay. Faute de fonds, la Société d'histoire a patronné la fête, alors que le maire J.-Robert Noël a fourni la base et le socle, et les amis de Jacques Gérard, dont Me

(Suite à la page 22)

Ca sent le neuf!

La rue Poisson est toute pimpante avec sa toilette neuve, soit un chemin et un trottoir en asphalte.

Le trottoir, avenue Laurier, a également été recouvert d'une couche d'asphalte, sur une certaine longueur. Y aurait-il économie avec ce procédé? N'y aurait-il pas lieu d'en faire da-

vantage lorsque le trottoir est défectueux? C'est sûrement une amélioration sinon une solution permanente.

Enfin la démolition de la bâtisse (autrefois une maison habitée) coin des rues Suzor et Girouard, est commencée. Ca aussi, c'est une belle amélioration.

Rapport de police

Rapport des activités du département de la police pour le mois de juillet: Enquêtes pour accidents d'automobiles, 14; personnes blessées dans ces accidents, 9; dommages matériels approximatifs: \$100 et plus (9), \$9,375; moins de \$100 (5), \$185; appels reçus pour plaintes ou informations, 451; appel pour vol, 1; service d'ordre à d'autres endroits, 21; enfant perdu et retrouvé par la police, 1; cartes décernées pour infraction au stationnement, 3; contraventions pour diverses infractions ou vérifications de

véhicules, 19; patrouilles effectuées dans les rues de la ville, 124; lumières de rues rapportées défectueuses, 6; nombre de milles fait par l'auto patrouille, 2688; appels, déplacements, voyages, pour enquêtes, 35; plaintes reçues pour chiens, 10; rapports d'accidents remis, 3.

Les permis de construction émis durant la période, 5, dont trois nouvelles constructions et deux pour réparations et agrandissements, pour un total de \$76,100.

L'U.C.C. étudie la planification Résultats...

(Suite de la page 11)

PRINCEVILLE (GAB) — Le rapport préparé par la Commission de planification sur l'agriculture et soumis au Gouvernement d'Ottawa a été étudié par les membres du secteur de Princeville de l'Union catholique des cultivateurs.

Après avoir souhaité la bienvenue à l'assistance, le président du secteur, M. Gilles Gauvreau de Saint-Norbert d'Arthabaska, a invité les cultivateurs à s'occuper attentivement de leurs problèmes à une période grave de conséquences pour l'avenir de l'agriculture.

Cette réunion tenue à Princeville était ce qu'on désigne comme un congrès de secteur et a réuni des cultivateurs de la plupart des localités de la partie "Est" du comté d'Arthabaska.

Allergique aux subsides

L'étude du rapport préparé par la Commission de planification de

l'agriculture a permis aux congressistes de constater que les recommandations contenues dans le volumineux document avaient pour but de décourager les producteurs de blé et de lait, denrées où il y a d'énormes surplus au Canada.

La Commission préconise même le retrait graduel des subsides sur le lait, ceci jusqu'à élimination complète en 1976. La disparition de nombreux autres subsides est également proposée dans le rapport.

Cette constatation a fait dire à l'un des animateurs du congrès que la Commission de planification sur l'agriculture "était allergique à tous les subsides. Cette remarque a d'ailleurs reçu l'approbation unanime de l'assemblée.

Subsides essentiels

Les congressistes ont établi que les subsides étaient absolument indispensables si l'on vou-

lait assurer la survie de l'agriculture.

Sans subside, les cultivateurs se verraient dans l'obligation d'augmenter considérablement les prix de leurs produits ou disparaître, a-t-il été établi. Quant aux prix de soutien, ils devraient être augmentés selon la hausse de

(Suite à la page 22)

par des organismes (ACEF, coopératives d'alimentation, cours d'économie familiale, associations de consommateurs...) qui se donnent pour but d'assurer une meilleure protection du consommateur.

Enfin la proposition finale du congrès a été la suivante: Les membres du Mouvement des Travailleurs Chrétiens, déjà engagés dans leur milieu respectif à la promotion humaine et chrétienne du monde ouvrier, font appel au sens de responsabilité de tous les travailleurs pour que ceux-ci se convainquent davantage qu'ils sont les premiers artisans de leur propre promotion: en conséquence le MTC incite fortement les travailleurs à manifester leur solidarité en participant à tous les organismes qui sont de nature à établir une plus grande justice sociale dans leur milieu.

Sur le plan régional, le MTC devrait connaître un grand essor cette année, puisque Mgr Albertus Martin a nommé l'abbé Jean-Luc Pinaud comme aumônier à mi-temps de ce mouvement.

Projection de films

PLESSISVILLE. — L'Association Chasse et Pêche a donné à ses membres, l'opportunité d'admirer la faune canadienne et les agréments de la vie en plein air sur films.

Ces films furent présentés lundi le 24 août au Centre des Loisirs alors que M. Paul Provencher était de passage à Plessisville.

M. Provencher, ingénieur forestier, aujourd'hui à sa retraite, est un amant de la nature. Poète, peintre, écrivain, M. Provencher se plaît à présenter ses films, d'une qualité indiscutable. Il les commente en ajoutant une note de

poésie captivante, à tous les amateurs de Chasse et Pêche ou organismes qui en formule le désir.

"Des soupirs de satisfaction et de surprise montaient de l'assistance quand, à l'écran, en couleurs vivantes, de magnifiques truites mouchetées se laissaient tromper par l'appât du pêcheur tandis que la voix du commentateur disait: "En voici une de six livres et celle-ci à ses dix livres."

Plus de 250 personnes ont assisté à cette projection de films. Daniel Bouffard, président de l'Association, tient à remercier M. Ben Mathieu, pour sa collaboration à cette soirée.



Les Tremblay ont la cote d'amour

Quelle Famille!

... à l'heure de la contestation et des amours romantiques... suivez les nouveaux épisodes du téléroman de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse

Le dimanche, à 19 heures; en couleur

LE MEILLEUR CHOIX

CBFT 2 MONTREAL · CBVT 11 QUEBEC · CBOFT 9 OTTAWA-HULL · CBAFT 11 MONCTON · CBWFT 3 WINNIPEG · CBXFT 11 EDMONTON · CHAU 5 CARLETON · CKRS 12 JONQUIERE · CKBL 9 MATANE · CJBR 3 RIMOUSKI · CKRT 7 RIVIERE-DU-LOUP · CKRN 4 ROUYN-NORANDA · CHLT 7 SHERBROOKE · CKTM 13 TROIS-RIVIERES

REGARDEZ BIEN REGARDEZ RADIO-CANADA



EN VENTE MAINTENANT
A LA

TABAGIE PIERRE

BILLETTS DE LOTO QUEBEC

Aussi: "Revue de toutes sortes",
"Posters", "Marabouts", etc, etc.

179 est, Notre-Dame — Victoriaville — 752-6926

**Vente,
installation
et réparation.**

758-1521

NOUVEAU

Pièces pour camions

LIGNES INDUSTRIELLES

et machineries lourdes

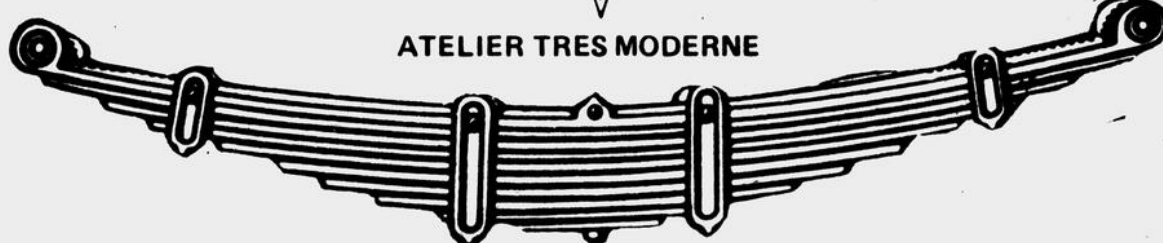
NOUVEAU

INTERPROVINCIAL EQUIPEMENT ENR.

TELEPHONE (819) 758-1521 - 2

26 Boul. des Artisans, Victoriaville, Qué.

ATELIER TRES MODERNE



**Atelier
avec
outillage
moderne**

758-1522

La série débute

Cette semaine commence une série de reportages sur la situation de la famille dans le diocèse de Nicolet, diocèse dans lequel se trouve évidemment le comté d'Arthabaska.

Cette série de reportages est le fruit d'un long travail réalisé par l'abbé Fernand Noël, de Victoriaville.

Pour cette série de reportages, l'abbé Noël a épluché de fond en comble un volumineux dossier présenté au printemps dernier par le Centre diocésain de recherches pastorales.

Ce dossier, résultat d'une vaste enquête, a 125 pages dans lesquelles on retrouve des informations intéressantes. Pour n'en citer que quelques-unes, on connaît les caractéristiques

générales des familles (occupation, revenu, scolarité des époux, chômage, etc.), la situation économique (conditions de vie, consommation, aspirations et privations), le choix du conjoint et le contrôle des naissances, le rôle et les relations dans la famille, les relations sociales, les loisirs, l'influence des communications de masse, les valeurs et la vie familiale, etc.

Il y aura un total de 24 articles; chaque semaine, L'Union se fera un devoir d'en publier quatre chaque semaine. Cette semaine, la série débute et elle se poursuivra dans cinq autres éditions. Il sera intéressant, pour bon nombre de personnes, de les découper et de s'en servir comme référence.

Procédure de l'enquête

Les résultats de l'enquête sur la famille dans le diocèse de Nicolet publiés ce printemps sont le fruit du travail du Centre diocésain de recherches pastorales.

Ce centre fondé en 1967, comprenait huit personnes. Les personnes qui ont collaboré à cette enquête sont:

Thérèse Bellemare, s.a.s.v.;
Guy Bilodeau, B. Soc.;
Réal Gendron, B. Soc.;
François Girard, B.A. (Soc.);
Emilien Lavoie, ptre, B. Th.;
Madame Paul Piché, M.S.S.;
Chanoine Raoul Rheault, V.E., L.Ph.;
Jacques Rousseau, B. Soc.

Voici la façon dont on a procédé pour cette enquête. Grâce à la collaboration des prêtres, des paroisses, la liste des 31,860 familles du diocèse a été dressée. Par famille, on entend ici tout couple avec ou sans enfant, de même que les veuves ou les veufs avec un enfant, ou plus, de moins de 21 ans.

Un calcul statistique a permis d'évaluer qu'un échantillon de 630 familles serait suffisant pour que les résultats soient applicables à l'ensemble de la population du diocèse, la marge d'erreur se situant au plus à 5 pour cent. Pour plus de certitude encore, 685 questionnaires ont été envoyés. De ce nombre, 92 pour cent des questionnaires sont revenus au Centre. Ce questionnaire comprenait 145 questions qui sont groupées en six chapitres:

- 1.- Renseignements généraux.
- 2.- Comportements économiques.
- 3.- Mariage et dimension de la famille.
- 4.- Vie sociale et loisirs.
- 5.- Education et formation religieuse.
- 6.- Rôles au foyer.

Ce questionnaire a permis d'obtenir 414 informations de chacune des familles soumises à l'enquête.



Il y a les foin, mais pas nécessairement le "foin" pour vivre



Il y a plusieurs années, le diocèse de Nicolet était complètement rural...

Le diocèse de Nicolet: milieu rural et urbain

On ne peut plus parler au Québec, de milieu rural traditionnel, mais bien de régions plus ou moins urbanisées, de zones à plus ou moins grande densité.

Le territoire du diocèse de Nicolet se situerait dans une telle optique, à la limite même de ce qu'il était convenu d'appeler un "milieu rural traditionnel".

La première caractéristique

que l'on étudie, la résidence, montre d'ailleurs qu'au moins une des propriétés d'un tel milieu est satisfaite. Il s'agit de l'importance relative de la population rurale et de la population rurale agricole dans le diocèse de Nicolet, par rapport à l'ensemble de la province.

Au recensement de 1966, 21.7 pour cent de la population du Québec méritait le qualificatif de

"population rurale", tandis que dans le diocèse de Nicolet, cette proportion s'élève à 42.7 pour cent en moyenne. Parmi cette population rurale, 39.2 pour cent seulement vivait sur une ferme dans l'ensemble du Québec, tandis que dans le diocèse, la population agricole s'élevait à 55.7 pour cent de la population rurale. Enfin, la

(Suite à la page 17)

Une famille sur deux gagne moins de \$5,000

Le calcul du revenu des familles comprend, outre le salaire du chef, l'argent provenant d'une occupation secondaire, du travail de l'épouse, des revenus de location, de la pension payée par les enfants, etc. En fait, il s'agit du revenu global d'une famille.

On a groupé les revenus en huit catégories:

Catégorie	Pourcentage des familles
Moins de \$2,000	6.4%
2,000 - 3,000	13.4%
3,000 - 4,000	16.4%
4,000 - 5,000	18.0%
5,000 - 6,000	13.0%
6,000 - 8,000	13.9%
8,000 - 10,000	5.7%
10,000 et plus	8.1%

Le tableau précédent permet de constater que,

dans le diocèse, une famille sur deux dispose de moins de \$5,000 par année pour vivre et une sur trois, de moins de \$4,000. La situation économique est donc précaire pour plusieurs d'entre elles. C'est la raison pour laquelle un grand nombre de jeunes couples sont obligés d'aller chercher leur gagne-pain hors du diocèse.



Les municipalités ont attiré foule d'étrangers qui ont eu des difficultés...

Le diocèse...

(Suite de la page 16)

population agricole représente 8.5 pour cent de la population de la province et 23.8 pour cent de la

population du diocèse de Nicolet. Donc, tout au moins au point de vue de la résidence, le diocèse de Nicolet est deux fois plus agricole que la moyenne de la province.

Il semble important de noter qu'il s'agit ici de la moyenne du diocèse qui, à ce point de vue comme il en est pour d'autres caractéristiques, se divise pour ain-

si dire en deux groupes de comtés. D'une part, les comtés urbains ou semi-urbains: Drummond et Arthabaska; d'autre part, les comtés urbains ruraux, soit Nicolet et Yamaska. En effet, la proportion de population rurale agricole varie de 15.3 pour cent (Drummond), et 22.8 pour cent (Arthabaska) à 47.2 pour cent (Yamaska) et 31.2 pour cent (Nicolet). Etant donné que presque la moitié de la population d'Yamaska est une popula-

tion agricole, on ne peut évidemment pas faire abstraction de ce fait lorsque vient le temps de poser les jalons de solutions aux problèmes sociaux auxquels fait face la population du diocèse.

Voici maintenant la distribution des familles selon l'importance de la population de leur paroisse ou de leur centre urbain:

1) 27.8 pour cent des familles demeurent dans ces paroisses de

moins de 1,500 habitants;

2) 14.8 pour cent des familles demeurent dans des paroisses de 1,500 à 3,000 habitants;

3) 12.7 pour cent des familles demeurent dans des paroisses dont la population varie de 3,000 à 10,000 habitants;

4) 44.2 pour cent des familles demeurent dans des centres urbains de 10,000 habitants et plus. Il s'agit ici de Victoriaville et Drummondville.

Main-d'oeuvre agricole importante dans Nicolet

Voici la distribution des familles dans le diocèse de Nicolet selon d'occupation exercée par le chef de famille:

Catégorie	Pourcentage
Professionnels, semi-professionnels et gérants	6.9%
Petits administrateurs	11.0%
Employés de bureau	5.5%
Ouvriers spécialisés	20.5%
Semi-spécialisés	10.3%
Non spécialisés, journaliers	12.8%
Cultivateurs	20.5%
Rentiers, chômeurs, pas de réponse	12.5%

Les données précédentes révèlent que, dans notre échantillon, les cultivateurs représentent 20.5% des chefs de famille. Ils ne totalisent que 7.4 pour cent de la main-d'oeuvre au niveau provincial, tandis que dans le diocèse, ils constituent 24.57% de la main-d'oeuvre.

La main-d'oeuvre agricole est par conséquent trois fois plus importante dans le diocèse qu'elle ne l'est dans l'ensemble de la province. Encore une fois, il ne faut pas se laisser induire en erreur par cette moyenne, car cette proportion varie énormément selon les comtés.

Voici le tableau des pourcentages de la main-d'oeuvre agricole:

Arthabaska	20.8%
Drummond	12.4%
Nicolet	39.2%
Yamaska	47.4%
Diocèse	24.6%
Province	7.4%

Nicolet et Yamaska sont des comtés très fortement agricoles: même Drummond et Arthabaska comptent un pourcentage de cultivateurs supérieur à la moyenne provinciale. C'est dire que les problèmes du milieu agricole occupent une large place dans les difficultés économiques du diocèse.



Peut-être folklorique, le monde rural est à la baisse...

Personne ne s'oppose au règlement 269

PRINCEVILLE (GAB) — Le règlement 269 au montant total de \$124,251.21 a été adopté sans opposition au Conseil municipal de Princeville. Personne ne s'est présenté à l'assemblée publique convoquée en rapport avec ce règlement.

Sur le montant de \$124,251.21, une partie seulement, soit \$115,000 sera empruntée par une émission

d'obligations. La différence de \$9,251.21 provient de ce qui n'a pas été dépensé sur trois règlements précédents parce que les travaux ont coûté moins cher que prévu.

Prochaines étapes

Le projet de règlement 269 est maintenant soumis au Ministère des Affaires municipales pour ap-

probation finale. Une demande d'approbation est déjà rendue à la Régie des Eaux du Québec vu qu'il s'agit de trois projets concernant l'aqueduc et les égouts ainsi que l'installation d'une nouvelle machine pour la chloration.

Des soumissions sont acceptées pour prolongement du réseau d'aqueduc et d'égout sur le boulevard Baril, sur l'avenue Saint-Jacques-Ouest où des égouts de surface sont également prévus; le troisième projet se rapporte à de l'égouttement de surface sur la rue Saint-Jean-Baptiste-Nord.

Des mesures sont prises pour obtenir au plus tôt les approbations finales des autorités du Québec. Les édiles prévoient que les travaux pourront commencer vers la fin de septembre.



FEMMES CHRÉTIENNES. — "L'amour humain et la vie chrétienne", voilà le thème du programme d'action du Mouvement des Femmes Chrétiennes pour la saison 70-71. Ce programme sera présenté aux responsables de chaque paroisse lors du congrès diocésain qui aura lieu à Nicolet le 13 septembre prochain. Pour la réalisation du programme d'action, les membres de tout le diocèse auront à leur disposition un audio-visuel traitant de l'éducation et l'amour humain dans la vie chrétienne. Lors d'une récente réunion à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, les responsables diocésains ont établis les priorités pour la saison 70-71: la formation, l'information sur les objectifs, la publicité. Elles ont aussi travaillé à préparer le congrès diocésain. Sur cette photo, nous voyons de gauche à droite, Madame Madeleine Beauchemin, présidente de secteur, Sainte-Monique; Madame Anne-Marie Gauthier, nouvelle présidente de secteur, Saint-Elphège; Madame Suzanne Montplaisir, présidente du secteur, Drummondville; Madame Eloise Houle, nouvelle présidente de secteur, Saint-Cyrille. Si l'on en juge par la photo, elles envisagent la saison avec optimisme.

"COURS COMMERCIAL"

Vous ne payez que les frais d'inscription \$25.00 pour l'année

SCOLARITE GRATUITE

Cours secondaire: 10ième, 11ième et 12ième années.

Demandez nos formules d'inscription immédiatement

Collège officiellement reconnu par le Ministère de l'Éducation

Collège Commercial Desmarais Inc.

Gaston Letarte, ass.-directeur

13, rue St-Zéphirin — Victoriaville — 752-5361

26-70 j.n.o.

A VENDRE



Terrain 90' x 100', avec maison telle qu'illustrée.
S'adresser à:
4, rue Madeleine — Victoriaville
752-4080

Création d'un fonds industriel régional

VICTORIAVILLE (RJC) — A la suite d'un travail de longue haleine entrepris par le député Gilles Massé du comté d'Arthabaska, qui est en même temps ministre des Richesses naturelles, une cinquantaine d'hommes d'affaires du comté se sont rassemblés la semaine dernière au Motel Boifran à Arthabaska, afin d'étudier la mise sur pied d'une organisation qui sera

connue sous le nom de Fonds industriel Régional.

La création de ce fond servirait nécessairement au développement de l'industrie dans la région, et par conséquent, la création de plusieurs nouveaux emplois. Les hommes d'affaires présents se sont montrés très favorables à l'affaire

(Suite à la page 19)

Attention cultivateurs...

ACHETONS des ANIMAUX morts ou malades

POUR PLUS DE SERVICE,
APPELEZ A BONNE HEURE

S'adresser à:

Charles Boisvert

Tél. 826-2447

(Permis
No 22)

Richmond, P.Q.



Denise Pelletier et Guy Provost
régissent sur

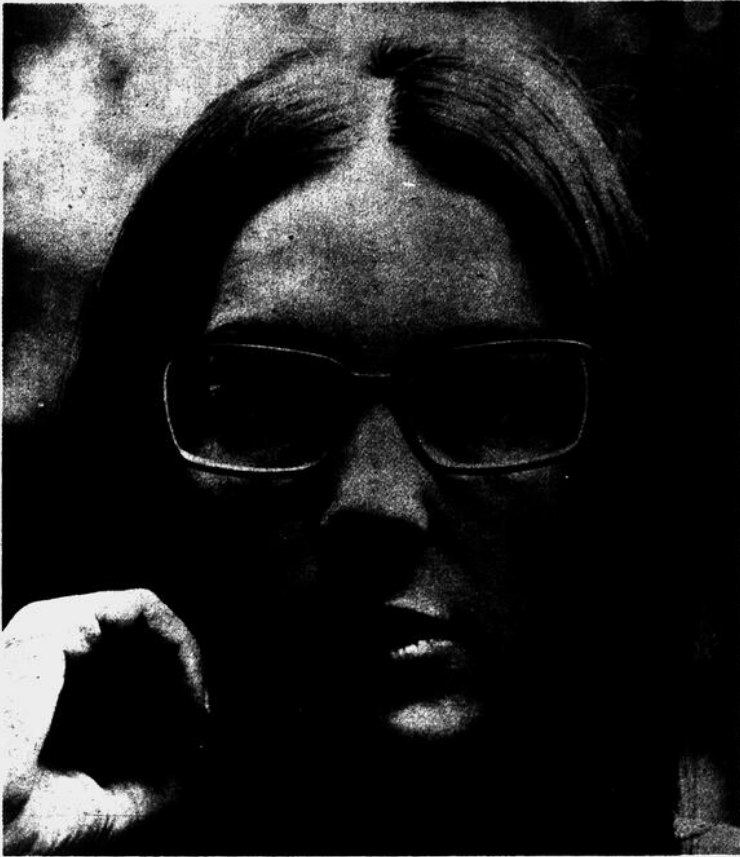
Mont-Joye

une famille, ses entreprises,
ses ambitions, ses réussites,
ses rivalités, ses échecs, ses amours ...
au coeur des Cantons de l'Est
Nouveau téléroman
de Réginald Boisvert
Le lundi, à 19h30; en couleur

LE
MEILLEUR
CHOIX

REGARDEZ BIEN
REGARDEZ
RADIO-CANADA

CBFT 2 MONTREAL · CBVT 11 QUEBEC · CBOFT 9 OTTAWA-HULL · CBAFT 11 MONCTON · CBWFT 3 WINNIPEG
CBXFT 11 EDMONTON · CHAU 5 CARLETON · CKRS 12 JONQUIERE · CKBL 9 MATANE · CJBR 3 RIMOUSKI
CKRT 7 RIVIERE-DU-LOUP · CKRN 4 ROUYN-NORANDA · CHLT 7 SHERBROOKE · CKTM 13 TROIS-RIVIERES



Nana Mouskouri

La saison des spectacles débutera le 18 septembre

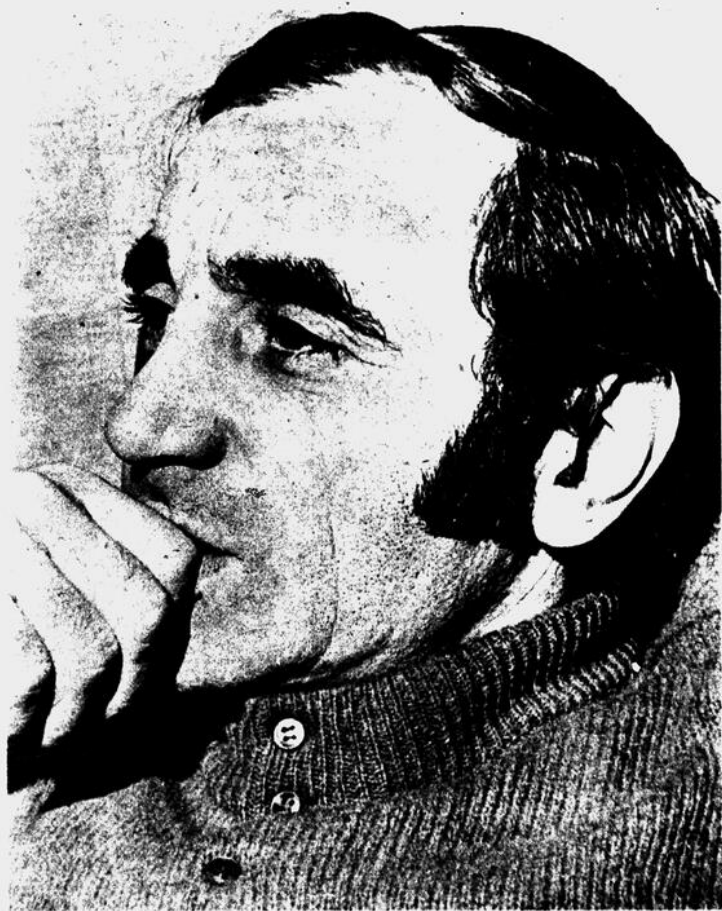
VICTORIAVILLE (RJC) — Une autre saison de spectacles s'ouvrira à Victoriaville mardi soir le 18 alors que le plus grand chansonnier canadien sera en scène pour le public de la région, soit nul autre que Félix Leclerc.

En effet, la date des spectacles et les noms des artistes qui pourront être vus ont été rendus public en fin de semaine dernière et déjà, plusieurs tentent par tous les moyens de se réserver des billets pour assister à un ou l'autre de ces spectacles.

18 septembre: Félix Leclerc.
16 octobre: Gilles Vigneault.

6 novembre: Les Jérolas.
13 novembre: Nana Mouskouri.
4 décembre: Yvon Deschamps.
5 février: Jean-Pierre Ferland.
5 mars: Renée Claude.
(?) avril: Charles Aznavour.

Comme on peut le voir, les plus grands noms de l'heure se succéderont sur la scène au Cinéma Laurier de Victoriaville. Félix Leclerc ouvrira la saison avec un tout nouveau tour de chant. Oh bien sûr, il interprétera quelques chansons déjà connues tels que "Moi mes souliers", mais plusieurs autres que l'on ne connaît pas pourront être entendues.



Charles Aznavour

emplois disponibles
EMPLOIS

Les emplois suivants sont ceux fournis par le Centre de main-d'œuvre du Canada, 117^e est, Notre-Dame, Victoriaville.

HOMMES:

M-45 — Vendeur de porte en porte;
M-40 — Représentant-vendeur;
M-402 — Gérant de production pour département d'usinage (métal);
M-380 — Dessinateur d'expérience;
M-425 — Comptable avec bonne expérience (Age: 30 ans et plus);
M-356 — Mécanicien de machines de bureau d'expérience;
M-334 — Outilleur (cours technique de 4 ans et 5 ans d'expérience).

FEMMES:

F-45 — Vendeuse de porte en porte;
F-142 — Coiffeuse compétente;
F-248 — Aides-familiales;
F-256 — Couturières d'expérience dans usine de vêtements;
F-257 — Couturières d'expérience dans usine de meubles;
F-221 — Couturière à l'aiguille.

Création...

(Suite de la page 18)

de telle sorte qu'un comité de 6 personnes a pu être formé avant la fin de l'assemblée.

Les membres de ce comité sont: MM. Claude Arcand, Gérard Ouellette, Aimé Beaudet, Nicolas Larochelle, Sarto Baril et Sam Boulanger.

Parmi les commentaires qui ont pu être entendus au cours de la réunion, il a été établi par le ministre Massé que la création de ce fond pourrait, en cas de besoin, obliger le gouvernement fédéral à déclarer la région de Victoriaville comme "zone désignée", chose que l'on tenterait depuis fort longtemps d'obtenir. "Une région qui est dynamique, attire les investissements" de dire M. Massé

pour appuyer sa conviction au projet.

Par ailleurs au cours de cette même réunion, MM. Claude Lapointe, ingénieur et Laurent Cantin, adjoint au précédent, ont dévoilé les projets en vue de l'établissement d'une certaine industrie dans la région.

On s'est toutefois refusé à dire quelle genre d'industrie, ce qui y serait fabriqué, mais il est doré et déjà assuré que le tout fonctionnera à partir de plastic et de fibre de verre. Il semblerait que déjà \$50,000 ont été investis en prototypes et essais vis-à-vis les produits qui pourraient être fabriqués dans une telle industrie. Il y aurait des innovations dans le domaine de la tente, ski aquatique, ski, bateau moteur, etc. mais tout cela sans même si ces produits seraient fabriqués à cette usine. Tout ce qu'il a été permis de savoir, c'est que le produit "B" serait un "moto-bob". Les produits fabriqués pourraient atteindre un marché international.

Cours de danse

Les cours de danse enseignés par Thérèse et Emilien Gagnière débuteront bientôt.

VOICI LES DATES DES INSCRIPTIONS:

WARWICK au Lutin Qui Rit - le 2 septembre
à 8 h. Pour information: 758-2246
758-2160

VICTORIAVILLE à L'Académie de Danse - le 9 septembre
à 8 h. Pour information: 752-4732
357-2143

BIENVENUE A TOUS

Inscrivez-vous!

4 Québécois
sur 6 sont
déjà inscrits
au nouveau
régime
d'assurance-
maladie
du Québec!



VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR
UN FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU
RÉGIME D'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC
EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

NOM DE FAMILLE

PRÉNOM

ADRESSE

NO

RUE

Régie de
l'assurance-maladie
du Québec
Centre d'inscription
Case postale 6600
Québec 2, Qué.
DATE DE NAISSANCE
JOUR MOIS ANNÉE

MUNICIPALITÉ

ZONE POSTALE OU COMTÉ

Si vous n'êtes pas inscrit au régime d'assurance-maladie du Québec, vous devez le faire tout de suite. L'inscription est obligatoire pour tous les résidents de la province de Québec quels que soient leur âge, leur état de santé ou leur situation financière. Retournez-nous ce coupon immédiatement. Faites vite! Vous vous sentirez bien mieux!

RÉGIE DE
L'ASSURANCE-MALADIE
DU QUÉBEC

Petite histoire d'un moulin centenaire

Le 11 août nous avons parlé du moulin Baril qui appartenait à M. Philippe Boisard, lors de l'incendie qui a mis fin à ce premier commerce d'Arthabaska. Aujourd'hui nous relaterons l'histoire d'un autre moulin du genre ou plus complet puisqu'en plus d'un moulin à scie et à farine, il y avait un moulin à carder la laine et à scier le bardeau.

La construction des moulins à scie et à farine remonte à 1856. Ainsi, devant le notaire Théophile Côté, d'Arthabaska, le 12 avril 1856, Mme Noël-Athanase Beaudet, épouse séparée de bien du dit N.-A. Beaudet (née Marie-Esther-Elisabeth Prince) vend à Jean Trottier, cultivateur et charpentier, demeurant à Grondines (son gendre, puisqu'il avait épousé Aurélie Beaudet) deux morceaux de terres situés l'un au nord et l'autre au sud de la rivière Gosselin (les bornes sont données) près de l'embouchure avec la rivière Nicolet. L'acquéreur se charge de construire à ses propres frais, sur l'un ou l'autre morceaux de terrain, un moulin à farine et un moulin à scie et de les mettre en opération dans le plus bref délai possible. Une société peut être faite entre l'acheteur et la venderesse, pour chacun la moitié.

La société a été enregistrée le 17 février 1857. Athanase Beaudet possédait des terrains à différents endroits, puisque c'est lui qui a donné le terrain du Palais de Justice en 1858. Le terrain vendu à Jean Trottier avait été acquis de Charles Beaubien, pour le compte de Georges Gregory, celui-là même qui s'était fait concéder une partie du territoire de la ville d'Arthabaska et davantage, en 1802.

En 1865, Jean Trottier obtient de C.-A. Spénard un droit de passage pour se rendre au chemin provincial ou rue Beauséne, aujourd'hui. Si on en croit les diverses transactions, hypothèques, em-

prunts, cession, etc., le métier n'a pas tellement favoriser son propriétaire.

En 1868, Jean Trottier fait cession de ses biens à son fils Johnny, lesquels comprenaient le moulin à scie, à farine et à bardeau, les accessoires, maison et dépendances, à condition de payer ses créanciers. Ce dernier n'est guère plus chanceux et le shérif doit vendre le tout, en 1891, à Charles Nolin; le 15 octobre 1891, Charles Nolin vend à Charles Groleau; le 13 septembre 1905, vente à réméré de Charles Groleau à Louis Lapierre; 29 novembre 1935, donation de dame Domithilde Gagné à Henri Lapierre; 21 avril 1937, bail à loyer de Henri Lapierre à Fortunat Desrochers; le 27 septembre 1946, vente de Henri Lapierre à Rosaire Laliberté et Adjutor Pouliot; le 31 décembre 1948, vente Adjutor Pouliot à Rosario Laliberté; 6 juillet 1959, vente Rosario Laliberté à dame Simone Burny-Brisson; le 21 juin 1962, vente Simone Burny-Brisson à Gérard-A. Tétreault; lors du détour de la route 5, le moulin était abandonné et la maison a été démolie pour faire place à la nouvelle route.

Par la même occasion, le gouvernement ayant acheté une certaine partie de terrain, entre la nouvelle route, la rivière Gosselin et la limite du terrain de golf, c'est à cet endroit que s'élève le relais touristique qui semble prendre de plus en plus d'importance.

La rivière Gosselin doit son nom à un dénommé Charles-Edouard Gosselin, qui aurait déjà été propriétaire du terrain au confluent de la rivière Gosselin et de la rivière Nicolet. Dans certain contrat on dit même "rivière à Gosselin". C'est ce dénommé Gosselin qui a épousé Marie Ouellet, fille de J.-B. Boulet, qui a été le premier mariage célébré dans les Bois-Francs, à la chapelle de Bécancour, aujourd'hui Saint-Louis-de-Blandford. Charles-



LE MOULIN. — Photo du moulin de Jean Trottier, à Arthabaska, propriété de M. Louis Lapierre, lors de la prise de cette photo par M. Jacques Foucault, de Victoriaville. La chaussée

a d'abord disparue, puis certaines bâtisses en usage comme le moulin à carder la laine; le moulin à bardeaux est celui qui a survécu le plus longtemps, et était actionner à l'électricité.

Edouard Gosselin fut inhumé à Saint-Christophe en 1852 et son épouse, à Victoriaville, le 11 octobre 1872.

Jean Trottier, père de Mme Adélaïde Picher, a été un personnage d'une certaine importance pour avoir "brassé" passablement d'affaires, tout en demeurant plutôt pauvre. Le nom de Jean Trottier a souvent été confondu avec celui de son fils, Johnny, qui avait épousé Camille Brisson, après la cession de ses biens, il partit pour Manchester, N.H., où cette photo a été prise, représentant Johnny Trottier, son épouse, Camille Brisson, sa fille Alice, qui a épousé Louis Morin, frère de Mme F.X. Poisson, vivent présentement à Princeville, et son fils Eugène.

Disons aussi que Jean Trottier a laissé son nom au bureau de poste ou agglomération de citoyens située près de Sainte-Hélène-de-Chester (et qui en fait encore partie) sous le nom de Trottier-Mills. Jean Trottier a fait construire un autre moulin à scie et à farine à cet endroit, ce qui a favorisé la construction de quelques résidences pour les travailleurs du moulin: d'où le nom de Trottier-Mills. C'est aujourd'hui la propriété de Guillemette & Frère.

Voici le contrat justifiant la construction du moulin: Ferdinand Robillard, cultivateur, vend à Jean Trottier, propriétaire de moulin, demeurant à Arthabaska, le privilège de pratiquer un canal d'environ cinq arpents de longueur à travers sa propriété, se composant de la moitié sud du lot de terre No 10, rang 1, et se servir perpétuellement de son eau pour mettre en opération des moulins que l'acquéreur se propose de construire immédiatement sur le bord de la dite rivière, sur le terrain acquis de la veuve Pierre Côté. Le canal autant que possible devra être creusé au pied d'un côté que les parties ont visitées et son ouverture et ses délais ne devront pas (le tout ensemble) couvrir ou occuper plus de 10 pieds de largeur sur tout son parcours.

L'acheteur s'oblige à construire à ses frais deux ponts sur le canal et de les entretenir en bon ordre pour la commodité privée du vendeur. Ils seront placés aux endroits que celui-ci indiquera. Le canal devra être tenu en bon état. Et si par son passage les terrains étaient endommagés par inondation ou disparaissaient par le fait de ses eaux minant ses abords, les dommages ainsi causés seront à la charge de l'acheteur, après avoir été déterminés à l'amiable entre les parties ou représentants ou par arbitre.

Il sera loisible au vendeur ou ses représentants de puiser de l'eau dans le canal pour les besoins de sa maison, étable et écuries, sans détériorer le canal. Le dit Ferdinand Rouillard s'interdit par les présentes le droit de construire sur sa propriété aucun moulin à farine, à scie, ou à faire du bardeau et en aliénant sa propriété actuelle en tout ou en partie et s'oblige d'imposer aux acquéreurs les mêmes obligations de ne bâtir ou construire sur le terrain acquis aucun moulin ou machine de la description ci-dessus mentionnée, à preuve de démolition ou des dommages et intérêts.

Il devra dans toutes ses ventes réserver le passage du dit canal. Si le moulin, une fois construit, était détruit ou abandonné d'ici un temps raisonnable, et qu'il n'y ait pas d'apparence de reconstruction prochaine, il sera en ce cas loisible au vendeur de fermer l'embouchure du canal et faire reprendre à l'eau son cours naturel, afin d'éviter les accidents en attendant que les moulins se reconstruisent et se remettent en opération. Cette vente ou cession de privilège est faite pour et moyennant la somme de \$25 courant que le dit Ferdinand Rouillard reconnaît avoir présentement reçu du dit Jean Trottier, auquel il donne par les présentes quittance et promet d'aujourd'hui et pour l'avenir le libre exercice du droit concédé moyennant les charges et restrictions ci-dessus stipulées.

Acquis de la dite veuve Pierre Côté, le 8 avril 1876.

C'est Johnny Trottier qui a exploité le moulin à scie de Trottier-Mills, pas très longtemps, puisque dans les registres de la paroisse de Sainte-Hélène, le 11 août 1878, il y a le baptême de Marie-

(Suite à la page 21)



AUJOURD'HUI. — Malgré une déféctuosité avec la caméra voici une photo montrant la cour à bois et le troisième moulin à scie de Trottier's Mills (1970). On aperçoit à gauche, en avant, la chaîne qui transporte la planche à l'extérieur, au bout la chaîne pour les croutes et à droite, en arrière, la chaîne pour le brin de scie.

Petite...

(Suite de la page 20)

Alice-Antoinette, née la veille du légitime mariage de Jean Trottier écuyer, et Camille Brisson, de cette paroisse. Parrain, Jean Chrysostôme Trottier; marraine, Aurélie Beaudet, son épouse, de Saint-Christophe, grands-parents. C'est un des cas où le nom de Jean est synonyme de Johnny. Au recensement paroissial de Saint-Christophe, en 1882, il est revenu à Arthabaska, ainsi que son épouse, Ca-

mille Brisson. Au recensement de 1895-96 ils sont encore résidents d'Arthabaska.

Le 17 décembre 1888, décès de Jean Trottier, industriel, époux de Aurélie Beaudet, décédé le 14 du mois à l'âge de 67 ans. Présents: Johnny et Alfred Trottier, fils du défunt, et Philippe et Adélard Piché, ses gendres.

En 1883, Jean Trottier vend tous ses biens à Trottier's-Mills à Exilia Poirier; ce dernier a revendu le tout à Exilia Bergeron, le 23 mars 1886; 2 juillet 1896, donation Exilia Bergeron à Hector Bergeron; le 11 novembre 1916, vente par Hector Bergeron à Alphonse Dubois; le 12 février 1918, vente par Alphonse Dubois à Adolphe Lafran-

ce; 19 août 1921, vente par Adolphe LaFrance à Albert Lafleur; le 1er mai 1937, vente par Albert Lafleur à Ulric Binette; le 15 septembre 1944, vente par Ulric Binette à Wilfrid et Delphis Guillemette, devenu Guillemette & Frère.

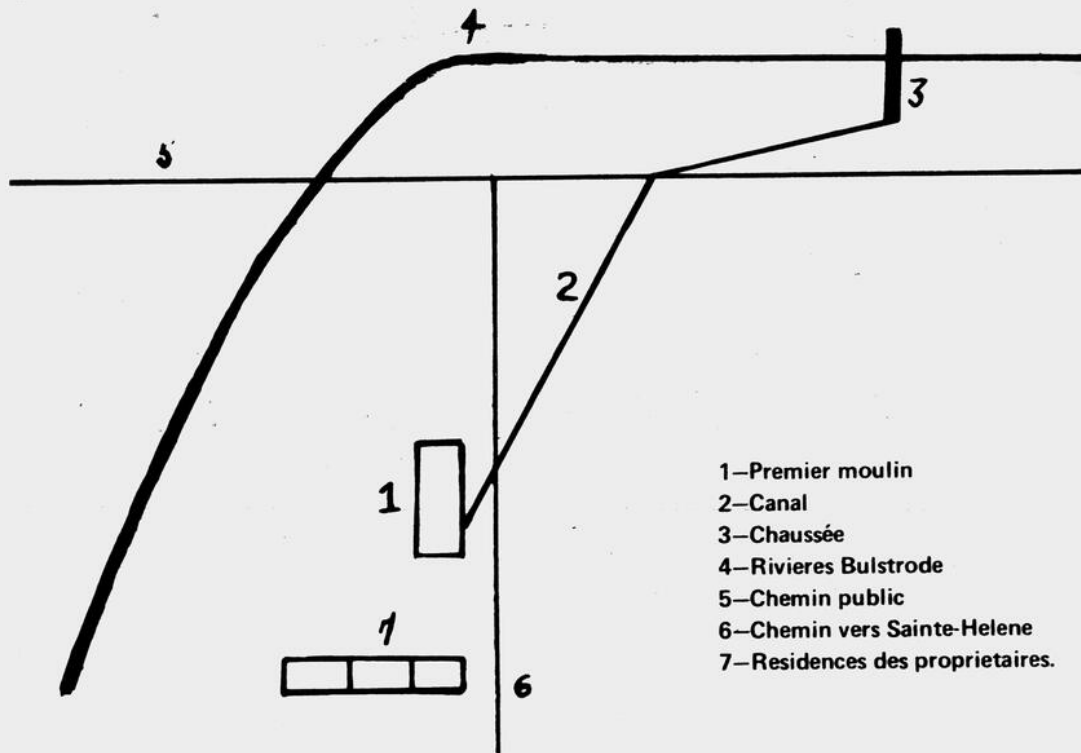
Les Guillemette ont déjà fait un commerce de bois assez important; cependant, aujourd'hui le moulin est en opération que pour faire le sciage de bois nécessaire aux résidents de la localité ou des maisons.

Trottier's-Mills est le nom donné au bureau de poste (j'ai écrit au ministère des postes pour avoir des détails si possible à ce sujet) et les paroissiens font partie de la paroisse de Sainte-Hélène, qui comptait lors de l'arrivée du

premier curé, en 1869, environ de 100 familles; en 1875, elle était de 212 familles et 1,308 de population; en 1880, elle était de 1,443 et 231 familles; en 1885, il y avait 1,445 âmes et 270 familles. En 1895, la population commence à diminuer puisqu'elle est de 1,360 et 243 familles; en 1901, elle est de 1,235 et 200 familles; en 1965, la population est de 546 et 84 familles. Trottier's Mills, situé à environ une couple de milles de l'église de Sainte-Hélène, est encore l'agglomération la plus considérable de la paroisse.

Ci-joint un esquisse représentant le moulin en question, le canal, etc. Le moulin a été la proie des flammes deux fois; après la première incendie, il a été reconstruit un peu plus en retrait; un garage est actuellement à l'endroit du premier moulin. Quant au canal, il apportait l'eau pour moudre le grain d'abord, car lorsque le moulin à moudre marchait, le moulin à scie ne pouvait fonctionner par l'eau.

c'est pourquoi il fonctionnait à la vapeur, comme beaucoup de moulin qui ne pouvaient faire autrement. Une chaussée avait été érigée sur la rivière Bulstrode afin de hausser la tête d'eau et permettre à l'eau de prendre le canal et se rendre au moulin, comme il apparaît sur l'esquisse. On peut même se demander pourquoi le moulin avait été construit si loin de la chaussée? Aujourd'hui le canal est rempli et le moulin à scie fonctionne avec un engin diesel et à l'électricité.



- 1—Premier moulin
- 2—Canal
- 3—Chaussée
- 4—Rivieres Bulstrode
- 5—Chemin public
- 6—Chemin vers Sainte-Hélène
- 7—Residences des propriétaires.

NE L'OUBLIEZ PAS

LA CROIX-ROUGE



AGIT EN VOTRE NOM

Cours de danse

offerts par

Ateliers, Loisirs, Danse Victoriaville Inc.

Voici septembre! Encore cette année, vos professeurs Jos et Rita Hamel, ainsi que Pierre et Thérèse sont heureux de vous inviter à venir découvrir les plaisirs de la danse sociale. Anciens élèves ainsi que nouveaux, étudiants de 11 à 20 ans et adultes qui sont désireux de se joindre à nous, sont invités à se rendre aux "Loisirs-St-Alphonse" (sous-sol église St-Martyrs) pour une inscription qui aura lieu mardi le 8 septembre de 8 h. à 10 h. p.m.

Bienvenue à tous

M. et Mme Jos Hamel — 752-5617

M. et Mme Pierre Hamel — 758-8173

Rég.
\$17.95
SPEC.
REGENT

10.



JUMPSUIT

de grande valeur
couleurs et grandeurs
variées. Un jour seule-
ment le 4 sept.

VENDREDI
1 JOUR
seulement
Rég. \$17.95
SPEC. REGENT
10.00

Jolis
PEIGNOIRS gaufrés
imprimé délicat, grands
points 38 à 44
Rég. \$4.99
SPEC. REGENT

3.97



ROBES

de beau coton
imprimé, toutes les grandeurs
S-M-L et aussi extra grand
38 à 44 Rég. \$3.99

SPEC. REGENT 2.87



OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H. P.M.

Regent

194 Notre-Dame Est Victoriaville

ATTENTION

OUVERT le SAMEDI
après-midi jusqu'à 5 h.



Extra grand
(38 à 44)
Rég. \$8.95
SPEC.
REGENT
6.97

COUVRE-TOUT en bon coton

"Marine" et "couleurs variées"

aussi 3 à 6x
pour fillettes Rég. \$2.49
SPEC. REGENT 1.87

pour garçons Rég. \$3.49

SPEC. REGENT 2.77

TUNIKES

"Marines" pour tous
les âges 4 à 16 ans

Rég. \$5.95
SPEC. REGENT 3.97



Magnifiques

PANTALONS

estensibles, nouvelles
couleurs d'automne

S.M.L. Rég. \$7.95
SPEC. REGENT

5.77

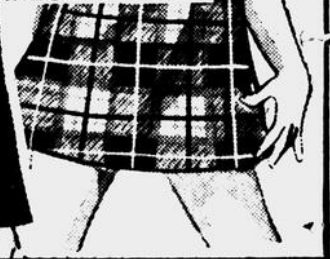


JUMPERS

Plaid asst. couleurs

ou unis 3 à 6x

Rég. \$6.99
SPEC. REGENT 5.99



L'U.C.C...

(Suite de la page 15)

l'indice du coût de la vie ont précisé les congressistes.

Des comparaisons avec les autres pays ont été faites en ce qui concerne les subsides à l'agriculture; dans certains pays d'Europe, ces subsides vont jusqu'à 60% du revenu net du cultivateur, aux États-Unis, ils sont d'environ 6% alors qu'au Canada cette aide est d'à peu près 2% seulement.

Les importations

Le Canada est mal protégé contre les importations de produits agricoles ont fait remarquer les congressistes. "Pourquoi le Gouvernement d'Ottawa laisse-t-il entrer au pays une foule de denrées alors que nous avons des surplus de production de ces denrées chez-nous?"

Les cultivateurs présents à la manifestation tenue à Princeville

Pour du...

(Suite de la page 14)

André Bachan, le principal animateur, ont fourni la plaque; la ville a défrayé le coût d'une réception civique à cette occasion.

Voilà l'historique abrégé de la Société d'histoire d'Arthabaska Inc. Le fait de payer notre contribution à la Fédération des Sociétés d'Histoire des Cantons de l'Est, j'ai assisté à une ou deux assemblées. Le groupement le plus actif venait des paroisses anglaises des environs de Sherbrooke. Leur principal objectif était de faire poser diverses plaques commémoratives à différents endroits.

Une plaque en l'honneur des pionniers des Bois-Francs a été suggérée, mais j'ai posé l'objection suivante (elle devait être posée au pied de la Croix du Mont Saint-Michel): tant que des réparations et les améliorations nécessaires n'auront pas été faites à la croix et aux abords, je n'inviterai personnes à venir faire une démonstration publique à cet endroit: j'aurais réellement honte.

Plus récemment, les Sociétés d'histoires du Cap-de-la-Madeleine et de Trois-Rivières, ont invité la Société d'histoire d'Arthabaska à une réunion régulière. Le frère Jean-Paul Provencher, l'abbé Arthur Bergeron et moi-même y sommes allés. Nous avons été bien reçus et une invitation nous a été faite d'adhérer à la Fédération provinciale des Sociétés d'histoire, dont le président est M. Conrad Godin, m.d.

Ils ont également manifesté le désir de venir visiter notre patelin. Il faudrait donc injecter un peu de sang nouveau à la direction d'ici peu. Faire partie de la Société d'histoire n'est pas tellement accaparant ni onéreux; l'essentiel est d'être bien intentionné et de vouloir travailler à la conservation de notre petite histoire locale. Nous en reparlerons prochainement.

A.F.

ont déclaré qu'ils ne pouvaient comprendre une telle attitude de position de la part des autorités fédérales.

Pouvoir de négociation

Au domaine des prix, les congressistes ont affirmé que les pouvoirs de négociations avec les acheteurs reposaient essentiellement sur le contrôle de l'offre. Un surplus de production de 4% peut entraîner une chute allant jusqu'à 25% dans les prix payées aux cultivateurs comme on a pu le constater dernièrement pour certaines catégories de denrées agricoles.

Prendre position

Les questions à l'ordre du jour du congrès ont été étudiées par

quatre commissions groupant tous les participants. En plénière, il a été convenu de prendre position contre les recommandations qui défavorisent la classe agricole dans le rapport de la Commission de planification sur l'agriculture.

Cette prise de position face au rapport est à peu près la même dans 12 secteurs de la Fédération diocésaine de Nicolet de l'UCC ont précisé les porte-parole des autorités.

Cette prise de position sera confirmée lors de l'assemblée annuelle de la Fédération, le 17 septembre, à Saint-Wenceslas, puis à l'assemblée générale de l'UCC à Québec à la fin d'octobre. Des représentations seront ensuite faites en conséquence au Ministère de l'Agriculture à Ottawa.

Institut Lucille Giguère

Esthéticienne - Visagiste

DIPLOMÉE de l'école Edith Serei et Fernand Aubry de Paris

Massage facial - peeling - traitement de l'acné - traitement du buste - épilation à la cire - teinture des cils et des sourcils Consultation gratuite pour tout examen.

MAQUILLAGE

37 rue Alain - Victoriaville - 758-8181

j.n.o.



Dès septembre 1970

Le CEGEP de Victoriaville

offre

AUX ADULTES

des cours de niveau collégial

1. Ces cours sont gratuits pour les adultes qui suivent au moins 12 périodes de 50 minutes par semaine. On peut aussi suivre moins de 12 périodes, mais alors les cours ne sont pas gratuits.
2. Des places sont encore disponibles dans plusieurs disciplines: anglais, biologie, chimie, français, civilisation, histoire, linguistique, mathématiques, physique, techniques administratives, sciences sociales, sciences religieuses, philosophie, psychologie, éducation physique et latin.
3. L'adulte qui s'inscrit au CEGEP de Victoriaville peut postuler ou non un diplôme d'études collégiales.
4. Pour toute information supplémentaire, on s'adresse à M. le Registraire, CEGEP de Victoriaville, Case postale 68, Victoriaville, ou en téléphonant à (819) 758-1571 - Poste 33.
5. Les demandes d'inscription doivent être terminées dès le début de septembre.

Directeur des services pédagogiques.
Maurice Leblanc, s.c.,

1-9-70

ATTENTION

A la petite boutique

Mme Laurianne Pouliot prop.

Se spécialise dans les tricots fait à la main et vêtement sport.

Nouvelle ligne

Nous avons également le plaisir de vous offrir une nouvelle ligne de produits de beauté. Des cours gratuits seront donnés sur l'art des soins de la peau et du maquillage.

Pour rendez-vous

213 St-François - Victoriaville - 752-7026

VENTE

RETOUR A L'ECOLE

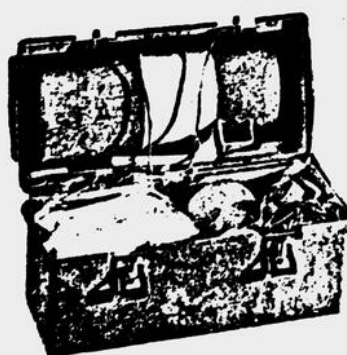
chez votre
Quincaillier



THERMOS NO. 665

ENSEMBLE DE BOITE A DINER

LUNCH KIT



REG. \$4.29

Special



\$2.87



665 ouest, NOTRE-DAME - VICTORIAVILLE
Tél.: 752-4513

"Les Bois-Francs" maintenant en vente



La réédition de "Les Bois-Francs" de l'abbé Charles-Ed. Mailhot, est maintenant terminée.

Les quatre volumes de l'édition originale ont été condensés en deux, sans rien omettre de ce qui regarde la découverte et le développement des Bois-Francs. Le premier volume comprend l'historique des Bois-Francs ainsi que plusieurs biographies des personnages de l'époque, avec 380 pages de texte et 32 pages de photos. Le second comprend l'historique de chacune des paroisses de la région; Laurier et ses contemporains; les généalogies des anciennes familles de la dite région. 480 pages de texte et 32 pages de photos.

AU COMPTOIR: prix \$5.00 chaque volume à
L'Imprimerie d'Arthabaska Inc.
370 Girouard, Arthabaska, Qué.
ou à La Tabagie Pierre
179 est, Notre-Dame, Victoriaville

PAR LA POSTE: \$5.50 chaque volume
Remplissez le bulletin de commande suivant et mallez à:

L'Imprimerie d'Arthabaska Inc.
370 Girouard
Arthabaska, Qué.

Veuillez m'expédier le ☐ premier volume
et/ ou le ☐ second volume "Les Bois-Francs"

Nom.....
écriture moulée

Adresse.....

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste au montant de \$.....

sans PRÉambule

Ca marche à St-Jean

Tout le monde, ou presque, sait que Ian Davis a terminé son travail d'été comme animateur-jeunesse au service de la Récréation de Victoriaville. Dans l'une de ses recommandations, et c'est probablement la plus importante, M. Davis affirme que la ville de Victoriaville devrait procéder à l'engagement d'un animateur-jeunesse permanent. On ne sait guère ce que la ville en pense, mais pour la porter à réfléchir, voici le début d'un article publié tout récemment dans l'hebdo "Le Canada-français", de Saint-Jean d'Iberville: "L'engagement d'animateurs permanents attachés au Service des Loisirs, le projet d'utilisation commune des disponibilités scolaires et militaires dans le domaine des loisirs, la mise en application des recommandations du rapport du sociologue Laplante sur les loisirs de Saint-Jean sont certes l'indice qu'une ère nouvelle s'amorce dans le domaine des loisirs à Saint-Jean." Et l'article poursuit plus loin: "Depuis un bon moment, nous vivions uniquement dans l'attente de l'engagement des animateurs, ce qui maintenant est chose presque faite. Nous pourrions ainsi reprendre contact avec nos bénévoles et répondre aux besoins de la population. Seule, l'animation peut nous permettre de répondre aux besoins réels de la population, ce qui constitue la base de toute politique de loisirs..."

Bujold: du talent

Quelques journalistes de Victoriaville ont eu l'occasion de visionner la semaine dernière la version française du film "Anne of the thousand Days" mettant en vedette Richard Burton et la petite montréalaise Geneviève Bujold. C'est un film merveilleux à cause de son histoire, à cause de ses costumes (qui se sont mérités, soit dit en passant, un Oscar), et deux principales vedettes. Il fait bon de voir qu'une jeune canadienne-française a autant de talent; le moins que l'on puisse dire, c'est que Mme Bujold en a certes plus que les autres. Ouimet, Renaud et cie.

Fauteuils bizarres

Si vous avez l'occasion de passer par la Gare centrale, à Montréal, ne vous étonnez pas si vous voyez des fau-

teuils pour le moins bizarres: ce sont des fauteuils télérecepteurs. Le Canadien National en a installé dix et il s'agit de la première installation du genre au pays. Chaque fauteuil est muni d'un téléviseur équipé pour recevoir sept postes différents; les haut-parleurs se trouvent dans l'appui-tête et il en coûte 25 cents pour trente minutes d'une audition et d'une vision parfaites. Il paraît que les parents surtout les utilisent pour leurs enfants qui, assis et attentifs, ne courent pas dans toute la grande salle des pas perdus.

Mérite agricole

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Normand Toupin, vient de dévoiler les noms des lauréats du concours 1970 du Mérite agricole des jeunes. Dans le comté d'Arthabaska, une jeune fille de Tingwick, Mlle Françoise Roberge, s'est signalée en étant deuxième, avec 78 pour cent, dans la finale provinciale.

Tragédies durant mai

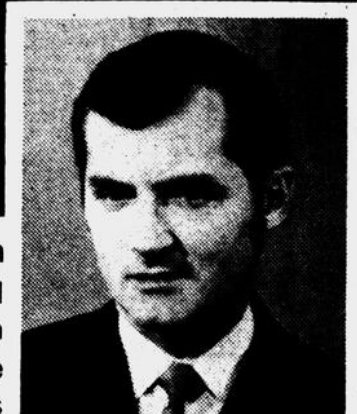
Selon un communiqué de l'Office d'information et de publicité du Québec, il apparaît que le samedi a été la journée la plus meurtrière du mois de mai sur les routes du Québec; durant ce mois, au nombre des 123 accidents mortels enregistrés, un total de 33 se sont effectivement produits le samedi. Viennent ensuite dans l'ordre du vendredi avec 25 accidents mortels, suivi du dimanche avec 24; les autres journées de la semaine ont été endeuillées comme suit: jeudi, 16 tragédies; mardi, 9 tragédies; lundi et mercredi, 8 tragédies.

Publicité

La publicité est une vaste montre qui affiche les produits de l'ingéniosité humaine.

En agrémentant notre vie, elle nous fait sans doute dépenser. Elle nous fait également économiser.

En effet, elle nous présente des objets de luxe, des articles courants et des soldes qui permettent d'économiser.



Pierre Caron
Directeur général
du magasin
Dupuis Frères Limitée
de Trois-Rivières

POUR PROTÉGER LE PUBLIC

La profession publicitaire publie et diffuse une brochure intitulée: "Les normes de la publicité".

Pour en recevoir un exemplaire gratuit, écrivez au:

Conseil des normes de la publicité

Case postale 35, Succursale Mont-Royal, Montréal 304, P.Q.

Vente

ACHAT SPECIAL!

CARTOUCHES DE CAL. 12

Un achat qui fera du bruit auprès des chasseurs! A grains #2, 4, 5, 6 ou 7½. 99-6973X

Boîte de **25** **1.99**
Special en quantité limitée



CANADIAN TIRE

Rabais sur grands SACS À ORDURES

10 **.33**
pour

Cour. .49¢

Débarrassez-vous hygiéniquement de vos ordures. Fort plastique. 26 x 36". Avec liens. 61-9513



Achat spécial!

FONT 36" x 24"—EN COULEURS

Affiches de football

De belles affiches aux couleurs vives, sûres de plaire aux mordus du ballon ovale! Au choix: Alouettes de Montréal, Argonauts de Toronto, Rough Riders d'Ottawa, Tiger Cats d'Hamilton, Blue Bombers de Winnipeg, Eskimos d'Edmonton, Rough Riders de Saskatchewan, Lions de Colombie-Britannique ou Stampede de Calgary.

.77

CHAC.
99-0147

Stylos à bille

RENTRANTE, TRÈS ÉCONOMIQUES

20 **.49**
pour

Une belle affaire! 20 stylos de couleur, à poussoir. Prennent les recharges normales. Achat spécial! 99-9893



TUYAU de 1 1/2" en CUIVRE

à rabais

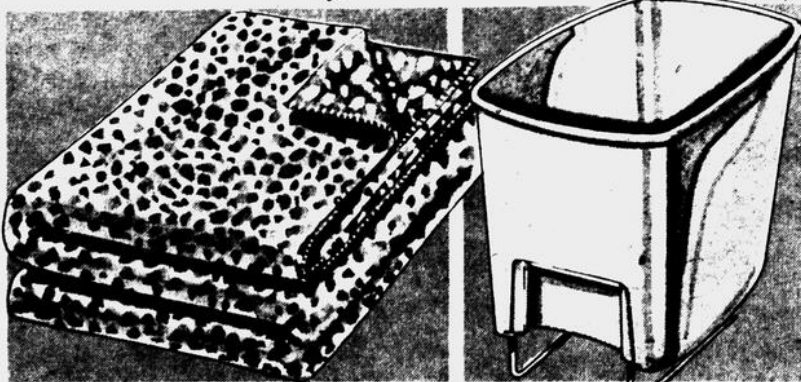


Courant, le pi. 42¢

.35 pi.

A un prix
à ne pas manquer!

Economisez sur votre plomberie! Type "L", approuvé pour l'installation intérieure seulement. 63-1014



Couverture léopard
REVERSIBLE À PRIX RÉDUIT!

3.33
Cour. \$4.19

Indispensable en voyage, au chalet, chez soi et pour assister aux sports. 60% de coton, 40% de rayonne. Fait 59 x 79". 33-3517

Panier à rebuts
D'AUTO RUBBERMAID

.66

Pour garder l'auto propre! 6 1/2 x 6 x 4 1/2". Se pose sur la bosse de transmission. 99-9142

Email aerosol
EASI-SPRAY À RABAIS

.99 Bombe
14 oz.
Cour.
\$1.39

S'applique facilement, sèche vite; pour appareils ménagers, meubles de jardin, etc. Couleurs variées, métalliques, apprêts. 47-4011X

CANADIAN TIRE

Prop. Denis R. Cantin Ltée

104 St-François — 758-1585
Victoriaville

**EXTRA
COUPONS BONI**
3% sur les
ventes au
comptant



Procurez-vous
une carte
de crédit
CANADIAN TIRE

**OUVERT tous les jeudis et vendredis soirs jusqu'à
9 heures p.m. et les samedis après-midi durant JUILLET et AOÛT**